





英總工會今日週年大會  
全力支持工黨  
爭取大選勝利

黨領袖呼籲左右兩派團結  
向同一目標奮鬥擊敗保守黨

中共中央政治局批准

# 明耀邦最近提出 精神文明總綱領

# 王兆國亦談政治體制改革

(美聯社北京卅一)以通過。新華社廿日稱，過於物質發展(日電)。中共黨委王兆國：這是胡耀邦發自青海、如何將中央一直郭說：與社會主義精神：這天胡耀邦是郭海。

神文明」細而相關的。一所作之評語，該政府指「改革驟要在郭說：與社會主義精神：這天胡耀邦是郭海。」

批推，行將開始的中共主義精神文明和社會一大問題，這郭說：與社會主義精神：這天胡耀邦是郭海。」

中央全體會也對此加德及知識份子應佔多革帶來困難。

以藿謀私破散讎

（香港中國通訊社八月十一日電）西安消息：中共西陲省法律檢查委員會書記，陝西省黨委委員劉鄴斌，因持槍打傷子，兒媳趙桂，謀害，被殺害的劉鄴斌，受到嚴重警告處分。

解，劉鄴斌，一九三三年三月由蘇聯調任中共陝西黨書記，因不滿意夫人，一九三九年經工作的兒子，兒媳和一個傭人陳德勝，伍伍得，不滿意，的兒子劉鄴斌，劉鄴斌的三個兒子原來是在大專院校，均由工人調任幹部，劉鄴斌由位出任到他們到大專院校，其中，在陝西縣文化館工作，兒子，單位離開他，去大學學。

院而達到了公費培訓目的。劉的夫人在韓城縣原已決定退休在職幹部身份先後隨調臨潼縣和西安市。爲劉羣效謀私奔走

被吹其「不負責任」的幹部都到了重用，搞錢及利用權力，在運動中評議員文章寫得最壞，被吹為「不負責任」的親友黨位位，結成惡是腐敗的封建主義遺毒。這些人把子女視為自己周圍，變成絲絲複雜的關係網；把自己管轄的部門視為自己的「勢力範圍」，一切個人說了算，要受特權。這生活中的封建遺毒，是經濟體制和政治體制改革的障礙，不解決這個問題，一切改革都是徒勞的。

# 外資公司來港註冊明顯增加

本地新註冊的海外資本的公司公業，最近頗有明顯增加，這裏是海外投資對香港發展有利與否。

至今年六月底為止，共計兩季，在港註冊的外資公司數達二百五十六間，較上年同期的九十七間，加五十六。若以較早計算，今年上半年外資公司的增長率為百分之五十七點三，與此同時，年上半年增加的五十萬家公司總數，也比去年下半年的四百四間為多。

又在上半年，撤銷註冊而結束營業的外資公司有七十間，雖多於去年同期的一百零六間，但已較去年的八十四間大為減少，截至六月底為止，本港共有二千一百七十五間註冊公司。

外資公司來港設辦事處增長最大是在一九八三年，當時全年共增一百五十七間，到八四年則開始放緩；而去年底的增长數目更少，最後一季僅有十四間註冊。令外國人註冊去，去年下半年逐漸恢復活動，今年大個月及六月顯著增加，預料今年新增的外資公司總數有可能破紀錄。

外國前赴香港投資於工業、商行、航空與工程，除八四年稍稱「一枝獨秀」穩定增長外，未出現其他，而最近一年，越來越有恢復盛況而至有世紀的趨勢。事實上，儘管曾前途在最不明朗的時候，世界經濟還未顯露衰退，不少外國官員商人已更到投資香港仍大有可為。而且，目前國人所投資金，繼續流向香港，美、日是世界最大的兩個經濟強國，無論資本實力，政治聲望，投資環境均極優越，在世界中算得首屈一指，它們對香港看法是不會太差的。

先不論政治因素，如以前的列強超越利因案，例如南越經濟失調，部份國家滙兌，甚至越南的政變，儘管通道的條件，仍比東德的條件好，且有好些不利因素，我們一向所有的支持，其包庇，我們所說的長，現在經濟界的人，自中英聯合聲明後，確定的國際政策，一個自由市場的環，對海外公司採取

不准賤丈夫

# 揮拳對老妻

【中央社渥太華專電】蒙得妻費力勿因檢察官將從九月一日開始對付打太太的。從今年三月開始，以魁北克省司法部長普克斯下令警察可以巡行逮捕有傷害家眷嫌疑的人，即使妻子不提出告訴。從下個星期開始，蒙得妻警察將調查所有家庭暴力，包括言語與身體上的申訴，不管是由家

提出，或由隣人提出。法院人員將說服女  
性出面作證，並盡量加速處理這些案件。  
根據這項新的政策，當局將勸說受害人出  
庭作證，不要因駭怕報復而撤銷告訴，如  
果有來自其他來源的證據，檢察官也將照  
行處理這類案件。

美國華盛頓郵報指出  
美元匯價即  
暫難消除留

種因素，美國貿易赤字逆差和遲滯的經濟將繼續存在直到一九九持續到至少八十年

位美國政府高級官員，在最近的訪問中說，儘管有人預測貿易逆差情形將在今年稍後好轉，但是第三世界國家與日本、歐洲和日本又經濟還滯，使得美國很難對外推銷產品。因此是對美國最大貿易夥伴

甫土」。(美聯社)



一個自由的資訊通訊方面提供現代化建設資金與技術

香港儘管已失掉了「香碼」，而甚至多了一些不爭氣，但其在國際市場上銷路甚廣，低廉工資取消特惠稅，主要市場全如法國等一些國家對待，香港有利於海外投資，其他國家爲多，而工業、地產、金礦、石油、

除了上述的基礎，近新增的吸引外資投資西德、英國等地區實屬下降，即使對不而刺激海外資金，達少趁日圓有價，進

然。件，拓展遠東市場。

好關係，香港與中國間  
上有互利作用的合作機  
關，而迅速簽署了  
小組展開工作，

和不健康的官僚干預，形  
境，鼓勵投資與個人和  
不歧視的態度；  
常順利，故外資投  
復活躍，預測今後

場比賽。在今天進行的男子個人全能項目中，率以五八·四五分的總成績與蘇聯運動員科。

。（新華社記者官天一攝）

使再低  
易逆差

一些經濟學家說，美貿易情況日益惡化，平必然會加強國會立法保護美國工業的情緒及成爲十一月大選中話題：美國的貿易赤字七月份達到一百八十五萬元的數字，進口貨

成長，可能無能為力。紐約時報引述美利堅大學國際經濟學教授柯因

商人貨更加昂貴，但是進口品並未減少，因此總進口額反而上升，使逆差更加擴大。

美國企業研究所政治分析家史奈爾說，今秋的大選活動中，而且任何失業率，而貿易競爭導致失業率會是新國會的第一要務。

保護主義將成大選重要話題

利潤和國公品和商貨更加昂貴，但是進口品並未減少，因此總進口額反而上升，使逆差更加擴大。

此種情形，但對國公品和商貨更加昂貴，但是進口品並未減少，因此總進口額反而上升，使逆差更加擴大。

加強引進管

（中國新聞社深圳、信發、基建投資、  
八月三十一日電）記者 等有組織問題行錄  
從深圳市政府接獲，深 衛和組織協調，對對外資  
圳目前成立引進外資 外資項目，根據各  
領導小組，進一步加強 分工負責，分級審覈，組織  
對引進外資工作的領導 原則，進行審批，  
和管理。深圳市長陳 上報，組織有關  
領導小組由副市長周 進行調查研究，

社會經濟發展委員會、  
特區中央銀行、外匯管  
司法工作。

理局、基建辦公室、九龍海關等有關部門的主要負責人組成。據悉，這個領導小組的主要工作是，對深圳市引進外資的方向、規劃、規模、結構及其他重大問題進行調查研究，統籌安排；對涉及及到資金配業銀行的領導，中

**中國改革  
金融體制**

（中國新聞社  
八月三十一日電）

記者從中國人民銀行總行獲得消息，為了加強中央銀行

改革的新動向。中國人民銀行上海和深圳分行的擴充，主要

本因素，香港還有一個最條件，這是港元對日本，幣在過去十多個月來均不離軟的美元也穩定，因八，特別在日本方面，不與計劃在港投資，包括與東北等地方。

在資金管理方面。  
的資金分配方式是  
國人銀行總行分  
專業銀行即中國工  
行、中國農業銀行  
國銀行和中國建設  
。專業銀行再將資  
分給他們在全國各  
分行。上海、深圳

規定，兩市現有的資金和今後增加的

人僅是斃了一年，迅即恢復，仍有增無已。







### 快意恩仇。無視法紀

## 底特律城槍殺事件 按比例居全美之冠

去年十萬人中。58名中彈身亡

【美聯社底特律廿一日電】今年夏天，底特律市發生槍殺事件甚多，殺人案也甚多。在過去六個月中，底特律市共發生槍殺事件一百零六宗，其中四十八宗是致命傷。在過去六個月中，底特律市共發生槍殺事件一百零六宗，其中四十八宗是致命傷。在過去六個月中，底特律市共發生槍殺事件一百零六宗，其中四十八宗是致命傷。

### 航機遭擊落三週年 南韓上下似已淡忘

政府不願紀念。民間情緒平靜

【美聯社漢城廿一日電】三週年紀念日，南韓政府並未舉行任何紀念儀式。民間對這起事件也顯得平靜。這起事件發生在九月一日，當時一架美國軍用飛機在南韓領空被擊落，機上人員全部喪生。

### 英人擬環球划船 半途腰傷終放棄

南緯線計劃 英人擬環球划船

【美聯社倫敦廿一日電】一名英國人，曾計劃在未來兩年內，獨自一人，用一艘小艇，環遊世界。但由於他在途中受傷，最終決定放棄這項計劃。

### 荷里活影星抵倫敦 荷里活影星抵倫敦

荷里活影星抵倫敦

【美聯社倫敦廿一日電】著名荷里活影星，包括詹姆斯·卡尼、約翰·韋爾斯、約翰·韋爾斯、約翰·韋爾斯等，於今日抵達倫敦，參加一項慈善活動。

### 加國亞洲黑幫猖狂 專謀殺勒索新移民

一九九七問題令他們乘機發難

【法新社多倫多廿一日電】加拿大警方表示，亞洲黑幫在加國日益猖狂，專門針對新移民進行勒索和殺害。警方呼籲公眾提供線索，以打擊這些犯罪活動。



國際小姐 曾獲選為國際小姐的佳麗，在日前舉行的選美比賽中，獲得了冠軍。她將代表加拿大參加在泰國舉行的世界小姐選美比賽。

### 戲「戈探佳最黎巴」 頌稱章報映禁庭法

【法新社巴黎廿一日電】法國法院裁定，禁止在法庭內放映電影「戈探佳最黎巴」。法院認為，該電影的內容涉及對司法制度的嘲諷，違反了法律尊嚴。

### 為贏取一百萬美元 男子咬掉狗耳朵

【法新社巴黎廿一日電】一名男子為了贏取一百萬美元的獎金，竟然咬掉了自己養狗的耳朵。這起事件引起了社會的廣泛關注，並引發了對獎金制度的討論。

### 醫院調錯男嬰 法庭下令驗血

【法新社巴黎廿一日電】法國法院裁定，醫院必須對一名男嬰的身份進行驗血。這起事件發生在醫院，由於醫院的疏忽，導致男嬰的身份被調換。

### 美不少精神病醫生 和患者發生性關係

【美聯社華盛頓廿一日電】一項調查顯示，在美國，不少精神病醫生與患者發生了性關係。這項調查引起了社會的強烈反應，並呼籲加強對醫生的監管。



加國亞洲黑幫猖狂 專謀殺勒索新移民

### 惡言侮辱一名政敵 毛里求斯總理被控

【法新社毛里求斯廿一日電】毛里求斯總理被控惡言侮辱一名政敵。法院裁定，總理必須向該政敵道歉，並支付賠償。

### 澳門教育事業一瞥 起點較低仍需努力

【本報記者澳門報導】澳門的教育事業在過去幾年取得了長足的進步，但起點較低，仍需努力。政府表示，將繼續加大對教育的投入，提高教育質量。

### 欠缺大專人才 缺乏專業人才

【本報記者澳門報導】澳門在發展過程中，缺乏大專人才和專業人才。政府呼籲社會各界共同努力，提高人才素質，為澳門的繁榮穩定做出貢獻。

### 澳門教育事業一瞥 起點較低仍需努力

【本報記者澳門報導】澳門的教育事業在過去幾年取得了長足的進步，但起點較低，仍需努力。政府表示，將繼續加大對教育的投入，提高教育質量。

### 欠缺大專人才 缺乏專業人才

【本報記者澳門報導】澳門在發展過程中，缺乏大專人才和專業人才。政府呼籲社會各界共同努力，提高人才素質，為澳門的繁榮穩定做出貢獻。



加國亞洲黑幫猖狂 專謀殺勒索新移民

### 惡言侮辱一名政敵 毛里求斯總理被控

【法新社毛里求斯廿一日電】毛里求斯總理被控惡言侮辱一名政敵。法院裁定，總理必須向該政敵道歉，並支付賠償。

### 澳門教育事業一瞥 起點較低仍需努力

【本報記者澳門報導】澳門的教育事業在過去幾年取得了長足的進步，但起點較低，仍需努力。政府表示，將繼續加大對教育的投入，提高教育質量。

### 欠缺大專人才 缺乏專業人才

【本報記者澳門報導】澳門在發展過程中，缺乏大專人才和專業人才。政府呼籲社會各界共同努力，提高人才素質，為澳門的繁榮穩定做出貢獻。

### 澳門教育事業一瞥 起點較低仍需努力

【本報記者澳門報導】澳門的教育事業在過去幾年取得了長足的進步，但起點較低，仍需努力。政府表示，將繼續加大對教育的投入，提高教育質量。

### 欠缺大專人才 缺乏專業人才

【本報記者澳門報導】澳門在發展過程中，缺乏大專人才和專業人才。政府呼籲社會各界共同努力，提高人才素質，為澳門的繁榮穩定做出貢獻。

## CALTEX

### 遷址啟事

香港加德士有限公司  
已於今日遷往：  
香港干諾道中200號  
信德中心28樓  
電話：5-402408  
電報：CALTEX HONGKONG  
電傳：73446 CALTX HX  
圖文傳真：5-461465

香港加德士有限公司

## 日本明光堂株式會社啟事

本公司各項針類出品，質優價廉，歷史悠久，深受各服裝製衣廠歡迎。廣設採用，其中著名之狐狸皇冠牌針及不銹鋼針，多年來均委託香港華豐鈕廠有限公司為港澳區總代理，現自一九八六年九月一日起，更將本公司最新改良品質上乘之產品鋼針（即俗稱「三及三號大頭針」）及珠頭針，亦委託該公司為總代理，售價低廉，各種尺寸齊備，現貨供應，使用便利，敬希多予賜顧，無任感荷。特此聲明。

日本明光堂株式會社謹啟  
日本東京市墨田區本町十三番四號  
電話：〇八二—三三三—二四三（總機）  
圖文傳真：〇八二—三三三—二四四  
港澳總代理：華豐鈕廠有限公司  
香港九龍彌敦道二〇九—二一〇號  
電話：三—四三〇二六—一五（五線）

## 六和彩

### 明日 攪珠

截止投注時間  
每日下午六時三十分

明日下午六時三十分

六和彩為非牟利性質，所有盈餘  
撥充政府用以資助社會福利計劃

## 上海市畜產品洽談會

### SHANGHAI ANIMAL BY-PRODUCTS FAIR 1986

上海市畜產進出口分公司 主辦  
ORGANIZED BY CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL  
BY-PRODUCTS IMP. & EXP. CORP., SHANGHAI ANIMAL BY-PRODUCTS BRANCH.

日期：一九八六年九月一日至八日  
FROM 1st to 8th Sept. 1986

地點：香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈十字樓  
AT 10th FLOOR, CHINA RESOURCES BUILDING, 26 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.

洽談時間：每日上午九時至十二時，下午一時半至五時  
(星期六下午及星期日休息)

DISCUSSION HOUR: 9:00 - 12:00a.m. & 1:30 - 5:00p.m. DAILY  
(Saturday afternoon and Sunday closed)



# 本港新聞

## 油蔴地及天星兩家小輪公司

### 申請開辦航綫 來往尖東灣仔

諮詢區議會意見後即可決定

採用飛翔船服務可望今年十二月開辦

【本報訊】油蔴地小輪公司已向區議會申請開辦來往尖東灣仔之新航綫，並已獲得區議會之初步批准。油蔴地小輪公司表示，該航綫將採用飛翔船服務，預計可於今年十二月開辦。該航綫將由油蔴地小輪公司之飛翔船「飛翔」號，由油蔴地開往尖東灣仔，每日往返兩次。油蔴地小輪公司表示，該航綫之開辦，將可為尖東灣仔之居民提供更便捷之交通服務。尖東灣仔居民表示，該航綫之開辦，將可節省不少時間，並可避免在尖東灣仔之交通擠塞問題。油蔴地小輪公司表示，該航綫之開辦，將可為尖東灣仔之居民提供更便捷之交通服務。尖東灣仔居民表示，該航綫之開辦，將可節省不少時間，並可避免在尖東灣仔之交通擠塞問題。

## 兩條航綫乘客銳降

### 油蔴地輪申請取消

運輸署諮詢區議會意見後決定

【本報訊】油蔴地輪船公司之兩條航綫，由於乘客銳降，運輸署已決定取消。油蔴地輪船公司表示，該兩條航綫之乘客，自去年以來，一直呈下降趨勢。運輸署表示，由於乘客銳降，該兩條航綫之經營，已不合經濟原則。運輸署已決定取消該兩條航綫，並已通知油蔴地輪船公司。油蔴地輪船公司表示，該兩條航綫之取消，將可節省不少成本，並可將資源集中於其他航綫。油蔴地輪船公司表示，該兩條航綫之取消，將可節省不少成本，並可將資源集中於其他航綫。

## 港督結束承德遊覽

返回北京會晤京官

【本報訊】港督彭定康於昨日結束其在承德之遊覽，並返回北京會晤京官。彭定康表示，其在承德之遊覽，非常愉快，並可親身體驗到中國之文化及風景。彭定康表示，其在承德之遊覽，非常愉快，並可親身體驗到中國之文化及風景。彭定康表示，其在承德之遊覽，非常愉快，並可親身體驗到中國之文化及風景。

## 學校暑假結束

學生今天開課

【本報訊】隨著暑假之結束，香港之學校將於今日正式開課。學生表示，經過一個暑假之休息，他們已準備好迎接新學年之挑戰。學生表示，經過一個暑假之休息，他們已準備好迎接新學年之挑戰。學生表示，經過一個暑假之休息，他們已準備好迎接新學年之挑戰。

## 港島東區南區未來兩年 屋邨相繼落成人口銳增

調整公共交通配合實際需求

【本報訊】港島東區及南區之屋邨，將於未來兩年內相繼落成，預計將使該兩區之人口銳增。政府表示，將根據人口之增加，調整公共交通服務，以配合實際需求。政府表示，將根據人口之增加，調整公共交通服務，以配合實際需求。政府表示，將根據人口之增加，調整公共交通服務，以配合實際需求。

## 中大醫院評醫療報告 指為檢討範圍狹窄

缺乏長遠服務政策

【本報訊】中大醫院之醫療報告，被指為檢討範圍狹窄，缺乏長遠服務政策。報告指出，中大醫院之醫療服務，目前仍處於傳統之醫療模式，未能充分考慮到病人之長遠健康。報告指出，中大醫院之醫療服務，目前仍處於傳統之醫療模式，未能充分考慮到病人之長遠健康。報告指出，中大醫院之醫療服務，目前仍處於傳統之醫療模式，未能充分考慮到病人之長遠健康。

## 運輸署不贊成 多條東區區段巴士新綫

路線重疊無異浪費資源

【本報訊】運輸署表示，不贊成在東區設立多條巴士新綫，認為該等巴士新綫之路線，與現有巴士綫重疊，無異於浪費資源。運輸署表示，將根據現有巴士綫之情況，進行調整，以提供更為合理之巴士服務。運輸署表示，將根據現有巴士綫之情況，進行調整，以提供更為合理之巴士服務。運輸署表示，將根據現有巴士綫之情況，進行調整，以提供更為合理之巴士服務。

## 今日各版主要內容

【本報訊】今日各版主要內容如下：第一版：油蔴地及天星兩家小輪公司申請開辦航綫；第二版：兩條航綫乘客銳降，油蔴地輪申請取消；第三版：港督結束承德遊覽，返回北京會晤京官；第四版：學校暑假結束，學生今天開課；第五版：港島東區南區未來兩年屋邨相繼落成，人口銳增；第六版：中大醫院評醫療報告，指為檢討範圍狹窄；第七版：運輸署不贊成多條東區區段巴士新綫；第八版：今日各版主要內容。

## 港島東區南區未來兩年 屋邨相繼落成人口銳增

調整公共交通配合實際需求

【本報訊】港島東區及南區之屋邨，將於未來兩年內相繼落成，預計將使該兩區之人口銳增。政府表示，將根據人口之增加，調整公共交通服務，以配合實際需求。政府表示，將根據人口之增加，調整公共交通服務，以配合實際需求。政府表示，將根據人口之增加，調整公共交通服務，以配合實際需求。

## 中大醫院評醫療報告 指為檢討範圍狹窄

缺乏長遠服務政策

【本報訊】中大醫院之醫療報告，被指為檢討範圍狹窄，缺乏長遠服務政策。報告指出，中大醫院之醫療服務，目前仍處於傳統之醫療模式，未能充分考慮到病人之長遠健康。報告指出，中大醫院之醫療服務，目前仍處於傳統之醫療模式，未能充分考慮到病人之長遠健康。報告指出，中大醫院之醫療服務，目前仍處於傳統之醫療模式，未能充分考慮到病人之長遠健康。

## 運輸署不贊成 多條東區區段巴士新綫

路線重疊無異浪費資源

【本報訊】運輸署表示，不贊成在東區設立多條巴士新綫，認為該等巴士新綫之路線，與現有巴士綫重疊，無異於浪費資源。運輸署表示，將根據現有巴士綫之情況，進行調整，以提供更為合理之巴士服務。運輸署表示，將根據現有巴士綫之情況，進行調整，以提供更為合理之巴士服務。運輸署表示，將根據現有巴士綫之情況，進行調整，以提供更為合理之巴士服務。

【本報訊】今日各版主要內容如下：第一版：油蔴地及天星兩家小輪公司申請開辦航綫；第二版：兩條航綫乘客銳降，油蔴地輪申請取消；第三版：港督結束承德遊覽，返回北京會晤京官；第四版：學校暑假結束，學生今天開課；第五版：港島東區南區未來兩年屋邨相繼落成，人口銳增；第六版：中大醫院評醫療報告，指為檢討範圍狹窄；第七版：運輸署不贊成多條東區區段巴士新綫；第八版：今日各版主要內容。

### 報晚僑華

版復天今經馬

人筆執

雷龍偉欄魯中馬零潘第簡而清  
笑邊郎將朋雁光一

導報天當

配排位 實試聞 晨兩操地

富豐容內

縫路探秘 庭房動態 馬匹近況 冷熱兼測 貼士穩健 賽前分析

### 沙田新建高級住宅樓宇

剩餘少量單位特價發售 利率調低 置業良機

銀禧花園 偉華中心

沙田火炭樂景街2-18號 沙田正街11-17號

位置：位於沙田火炭區，面對銀禧體育中心，俯瞰馬場及影福公園。

面積：每單位由623呎起。

價格：由415,800元起。

設施：設有十八萬方呎之花園廣場，私家大型泳池、網球場、乒乓球室、緩跑徑、桑拿浴室、水力按摩池、兒童遊樂場、休憩亭園及幼兒院幼稚園等。

交通：毗鄰火炭火車站，設有行人通道連接沙田馬場及銀禧體育中心。火車、巴士、私家車等往來各區。

即買即住

位置：位於沙田市中心，面對火車站，鄰近新城市廣場、沙田市公園及即將落成之沙田大會堂。

面積：每單位483呎。

價格：由355,000元起。

設施：設有四萬多呎平台花園、私家游泳池、幼稚園、遊樂場及花園休憩處。

交通：設有行人天橋連接沙田火車站及新城市廣場。火車、巴士、的士、小巴、私家車等往來各區。

即買即住

洽購處：長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-8101818

### 青年會全日制 電腦專業文憑課程

你是否大專及工業學院申請者？如未獲錄取，你有否想到可能會浪費一年光陰？

課程宗旨：特為有志繼續進修及習電腦行業之同學開辦專業訓練課程。

開辦專業訓練課程：採用原裝 IBM 及原裝 16Bit 微型電腦。

師資：本港及海外大學學位任教。

地址：香港西門街40號西門大廈2樓 5-671571

中環麥當勞道一號青年會 5-223101 內線10

全期九個月，費用420元（全日制）。

### 澳門東亞大學 公開學院

一九八六年九月工商管理學士學位課程 現已接受報名

課程特點：為港澳在職人士修進修大學學位。

採用英國公開大學、紐西蘭奧克蘭大學、加拿大公開學院及澳洲墨爾本大學等特別編訂之教材。

可專修會計及財務、企業訊息系統、市場學或人事管理科目。

修得學分獲多所英國及澳洲大學承認作為轉學之用。

有導師指導進修並採用錄音及錄影帶先進視聽教材輔助。

歡迎親臨本院香港總辦事處參觀各項課程之教材展覽及電視、幻燈片介紹。

展覽時間：星期一至五 上午九時至下午九時

（公眾假期除外）星期六 上午九時至下午六時

電話及幻燈片介紹：星期五 下午五時四十五分

（公眾假期除外）星期六 下午三時

索取詳情請親臨下列辦事處

香港干諾道中200號信德中心十三樓東亞大學公開學院香港辦事處（電話：5-8599399）

香港中環太古大廈1719室

澳門馬六甲街東亞大學公開學院







本港新聞

香港賽馬會助學金

# 第陸批名單

[illegible]

## 留意鍋爐操作安全

## 百五十宗違反條例而被檢控

【港訊】勞工處強調工廠主，注意有關管轄權及責任。據該處最近公佈的統計數字顯示，其他人員近日已加強巡視該處各工廠的鍋爐及压力容器。去年為首月，巡視員在廠共有二千六百六十六次，去年同期則有七百八十八次。巡視員共發出五百五十五張違反主及壓力容器管理條例內不同規定而被檢控，被判罰款或拘捕九萬一千元。

梅格士說：大部份因鍋爐未正確使用持牌工人、工壓力物料安裝證書的人，上面直接進行操作。

他說：由於鍋爐及壓力容器的安全是整個工業間間有很大的關係，故此，絕不能不正確地處理這些鍋爐或操作不正確的鍋爐的危險。因此，絕不能不正確地處理這些鍋爐或操作不正確的鍋爐的危險。

均引致鍋爐內的燃燒室倒塌。他指出，這三宗意外均是因為並未合格管理員操作鍋爐所引致的，這是違法及極為危險的。

梅氏同時又提醒工廠東主，法例亦規定，所有鍋爐意外，必須

生事故的四小時內，向東主必須提供詳盡報告。

同時，在進行修護時，勞工必須派員派員負責格爐爐修理員，先檢定合格機員的意見。

現時，格爐工登記的檢定合格機員共有五十六人，而該中環海港改裝大爐十二噸壓力鍋爐便有一份檢定合格機員名單。

同時，該科已印備一份有關安全操作電熱鍋爐的簡章，以協助查閱。

同時，該科已印備一份有關安全操作電熱鍋爐的簡章，以協助查閱。

主去訓練其員專考取合格證書。

該科亦將一項新編訓練課程，以爲電熱鍋爐操作者考取合格證而後才可與另一項工業學院合辦有修訓訓練課程，以供電熱鍋爐人員。

任何人如有與鍋爐操作有關的問，可與中環海港

一九八四年一月一八四四一九七九

服務，現有部份急聘空缺  
端正月薪港幣二千三百元。

**助理經理（男女均可）**  
中區。大學程度，年廿七歲以上有四

**(男女)**

有急欲證書者，請先，工  
期開辦時，每日小時酬銀  
一百五十元或新幣一百三十元。  
新幣一百二十五元正。

良好。年卅五下，小六  
以上行政之經驗，操流利英語，月薪港幣  
九百五十元。

**(秘書(女))**

九龍大工廠或工廠大學秘書兼業  
五年有關工作經驗，須懂打字及速記，  
鐘一及速記每分鐘一百字，以已婚者為  
優，須操流利英語，自願面談。  
勞務就業輔導組，查詢地址及電話  
——灣仔辦事處  
香港灣仔軒尼詩道四號地下  
電話：五一七〇六三  
五一七〇六三

大就一九六六年以後，該款將於八六年十二月廿  
港輸往加拿大之紡織品  
及或衣出口安排的第二  
品及成衣的第五大出口  
加拿大是本港紡織  
備，而柯達專業  
據柯達發言  
早於一九六八年

<p>舉行。</p> <p>由首席紡織品談判代表袁高潔率領之香港代表團，早離港赴滬。</p> <p>據，出席會議。有關第一輪貿易談判於本</p>	<p>市騰，一九八五年本港往加拿大之紡織品及成衣出口，總值十二億一千五百四十萬元。</p> <p>佔本港紡織品及成衣總出口的百分之四。</p>	<p>影服務，是次除電影、電視等娛樂器材，包希世運村、X光檢驗系統，及製造數以十萬計系統等。</p>
--	---	--

八員亦會在場協助。

小，柯達產品繁三萬多種，其中農業大量增產，抗生藥使用量也大量

絲緊迫

中華民國、韓國

提供非林、紙、中藥、  
此外亦有提供多方面的醫藥設立計劃，持續大幅  
心使用的血液分析及增加，創今年以來單  
製海報書刊的印刷用藥最高紀錄。經濟部工  
食工作適用的特快證件。  
當局表示，景氣全面復  
陸跡象也明顯現出來，  
萬鋼、每捆一八  
內供給情況稍鬆  
不過，景氣  
以產區推進絲  
兵庫縣面臨地區  
產。

合織廠家，從四月以後到九月止裝運的對勞德保險公司的經營路

物產的輸出成爲不振，所  
並呈躍躍。機務地之一  
被掠三〇——三十五%的減  
（四公升），因此日本國  
。西澳洲發展公司目  
經紀，代表賣家  
險與再保險風險  
金的保險而提供  
所，同時提供管  
政務。

2011

IT, 2000, 2001



# 本港新聞

## 收回私家街加強管理市民支持

### 全港私家街二百餘條 計劃每年收回廿條

【本報訊】政府收回私家街，加強管理，市民表示支持。據悉，全港共有二百餘條私家街，其中約一百條已列入收回計劃。政府計劃每年收回二十條，預計在未來五年內可收回一百條。收回的私家街將改為公共街道，由政府管理，以改善交通和環境衛生。

## 一五年或以前出生女士 今起換領新證

### 健康欠佳者可申請豁免

【本報訊】一九五五年或以前出生的女士，今起可換領新證。換領新證時，健康欠佳者可申請豁免。換領新證的費用為一百元，如申請豁免，則減半至五十元。換領新證的截止日期為一九九一年十二月三十一日。

## 減磅防守立不敗地

### 工商界對減磅防守立不敗地

【本報訊】工商界對減磅防守立不敗地。工商界人士認為，減磅防守立不敗地，是工商界在面對經濟挑戰時的明智選擇。工商界人士指出，減磅防守立不敗地，可以幫助工商界在面對經濟挑戰時，保持穩定和發展。

## 最大壁球中心 本月八日開放

### 位於沙田新城市廣場

【本報訊】最大壁球中心，位於沙田新城市廣場，本月八日開放。該中心佔地一萬平方呎，設有十個壁球室，並設有更衣室、淋浴間及咖啡廳。該中心將為市民提供一個良好的壁球運動場所。

## 立法局議員潘志輝 有良好生活習慣

### 健康人生展覽觀摩行

【本報訊】立法局議員潘志輝，有良好生活習慣。潘志輝表示，他將參加健康人生展覽觀摩行，學習如何保持健康的生活習慣。潘志輝指出，保持健康的生活習慣，對於提高生活質素和延長壽命至關重要。

## 租金收入百分之十五比例 調查建議房屋署適當訂正

### 調整租金應根據負擔能力及生活指數

【本報訊】租金收入百分之十五比例，調查建議房屋署適當訂正。房屋署表示，將根據調查結果，適當訂正租金收入比例。房屋署指出，租金收入比例應根據負擔能力及生活指數進行調整，以確保租金合理。

## 古時僧侶有身份證

### 戒牒可防逃兵役

【本報訊】古時僧侶有身份證，戒牒可防逃兵役。戒牒是僧侶的身份證明，也是他們免服兵役的憑證。戒牒的發放和管理，是政府對宗教事務進行管理的重要手段。

## 商業專欄廣告

### 集中宣傳 費廉效大

#### 鄉村飯店

汪頤月琴主理  
全女廚家庭小菜  
乳豬竹笙湯、干貝燻肉  
天天新鮮、原汁原味  
香港銅鑼灣道廿五號  
電話：5-77819

#### 名家氣功

林青主理  
無線亞洲電視多次專訪  
氣功大師林青主理  
氣功大師林青主理  
氣功大師林青主理

#### 本欄廣告

推廣商品  
收效宏大

#### 催眠

教授自我及他人催眠法  
婚姻事業治病防身有不可思議助力  
易學實用、保證成功、學成收費  
地址：九龍油麻地上海街366號（德輔道中）5字  
（近海山街）下午1時至6時營業 逢星期三休息

#### 九龍中醫學院

四〇八六四八（三）：話電 樓二號九五一街地填新龍九  
座E樓三座大豐華號百三三號教課：院分

#### 黃掌理

命掌理  
原掌理  
黃掌理  
黃掌理

#### 小梅沙假期

雙人渡假套票  
費用包括：  
1. 小梅沙大酒店豪華客房一晚（二人一房）  
2. 精美早餐  
3. 往返巴士來回車票

#### 塔門·浴下

日期：21/9/91 費用：\$158  
乘旅遊車暢遊西貢風光  
海下海灣東風光  
防白沙灣古村漫步攝影  
專船抵塔門觀漁村生活  
新漢記酒家享用海鮮餐  
天后古廟及青洲灣觀景  
大東興酒樓宵夜潮州晚飯

#### 大嶼山寶蓮寺

日期：7,14,21,28日 費用：\$115  
乘旅遊車暢遊西貢風光  
海下海灣東風光  
防白沙灣古村漫步攝影  
專船抵塔門觀漁村生活  
新漢記酒家享用海鮮餐  
天后古廟及青洲灣觀景  
大東興酒樓宵夜潮州晚飯

#### 聖約翰救傷隊學術賽

元朗支隊勇奪總冠軍  
元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。

#### 元朗支隊勇奪總冠軍

元朗支隊在學術賽中表現優異，勇奪總冠軍。元朗支隊在比賽中展現了強大的學術實力，贏得了評委和觀眾的一致好評。







本港新聞

懷慈心仁術醫打跌湛精懷身  
眾坊務服傳師智陳

【本報訊】陳智師，現年六十五歲，廣東人，精研跌打，醫術精湛，懷有慈悲心，服務街坊，深受各界人士之愛戴。陳師在港行醫多年，經驗豐富，對於跌打損傷、骨折脫臼等症，均有獨到之見解。他平日熱心公益，常設診所於社區中心，為有需要之人士提供免費或低價服務。陳師之子陳湛，亦繼承父業，精研醫術，現於某診所工作，亦深受病家之信賴。

新聞從業員慶祝記者節  
報社電台千人聯歡

【本報訊】為慶祝「國際記者節」，本港新聞從業員於昨日舉行盛大聯歡會。當晚，報社、電台、電視台之從業員齊聚一堂，場面熱鬧。聯歡會由某報社長主持，並邀請多位嘉賓致詞。會中並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。是次聯歡會，共有超過一千名從業員參加，展現了新聞從業員之團結與活力。



西區仲夏夜歌詠比賽各組優勝者順利誕生

【本報訊】西區仲夏夜歌詠比賽，昨日圓滿結束。經過激烈之角逐，各組優勝者順利誕生。是次比賽，吸引了眾多音樂愛好者參加，展現了極高之歌唱水平。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能激發市民對音樂之興趣，並促進社區之文化交流。

東九龍居民委會  
廿一屆新員就職

【本報訊】東九龍居民委員會廿一屆新員就職典禮，昨日在該會辦事處舉行。新任主席在致辭時表示，將繼續為居民服務，並加強與區議會之合作。是次就職典禮，有眾多區議員及社區人士出席，場面莊嚴而熱烈。

峽谷影大域電  
座滿皆半年映放

【本報訊】由某公司出品之大型電影《峽谷》，昨日在域電大戲院上映。該片自上映以來，深受觀眾歡迎，座無虛席。電影內容精彩，演員演技出色，獲得觀眾之高度評價。

扶康會  
選出第十屆理事

【本報訊】扶康會昨日舉行會員大會，選出第十屆理事。新任理事表示，將繼續致力於為殘疾人士提供服務，並加強與社會之聯繫。是次大會，氣氛和諧，展現了扶康會之團結與力量。

扶康會  
選出第十屆理事

【本報訊】扶康會昨日舉行會員大會，選出第十屆理事。新任理事表示，將繼續致力於為殘疾人士提供服務，並加強與社會之聯繫。是次大會，氣氛和諧，展現了扶康會之團結與力量。

徵聘體育記者

【本報訊】本報現正徵聘體育記者，凡對體育有興趣，並具備良好寫作能力之人士，均可申請。有意者請將履歷表及作品寄至本報編輯部。是次徵聘，旨在擴充本報之體育新聞團隊，為讀者提供更多元化之報導。

香港地方法院離婚案

【本報訊】香港地方法院昨日審理一宗離婚案。原告指稱被告長期虐待，要求判令離婚。法官在聽取雙方證供後，裁定准予離婚。是次判決，引起社會之廣泛關注。

拍賣大帮中國古玩及玉石

【本報訊】某拍賣行將於近日舉行拍賣，內容包括大帮中國古玩及玉石。拍賣品種類繁多，價值不菲，吸引了眾多收藏家及投資者參加。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。



西區仲夏夜歌詠比賽各組優勝者順利誕生

【本報訊】西區仲夏夜歌詠比賽，昨日圓滿結束。經過激烈之角逐，各組優勝者順利誕生。是次比賽，吸引了眾多音樂愛好者參加，展現了極高之歌唱水平。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能激發市民對音樂之興趣，並促進社區之文化交流。

東九龍居民委會  
廿一屆新員就職

【本報訊】東九龍居民委員會廿一屆新員就職典禮，昨日在該會辦事處舉行。新任主席在致辭時表示，將繼續為居民服務，並加強與區議會之合作。是次就職典禮，有眾多區議員及社區人士出席，場面莊嚴而熱烈。

扶康會  
選出第十屆理事

【本報訊】扶康會昨日舉行會員大會，選出第十屆理事。新任理事表示，將繼續致力於為殘疾人士提供服務，並加強與社會之聯繫。是次大會，氣氛和諧，展現了扶康會之團結與力量。

拍賣大帮中國古玩及玉石

【本報訊】某拍賣行將於近日舉行拍賣，內容包括大帮中國古玩及玉石。拍賣品種類繁多，價值不菲，吸引了眾多收藏家及投資者參加。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

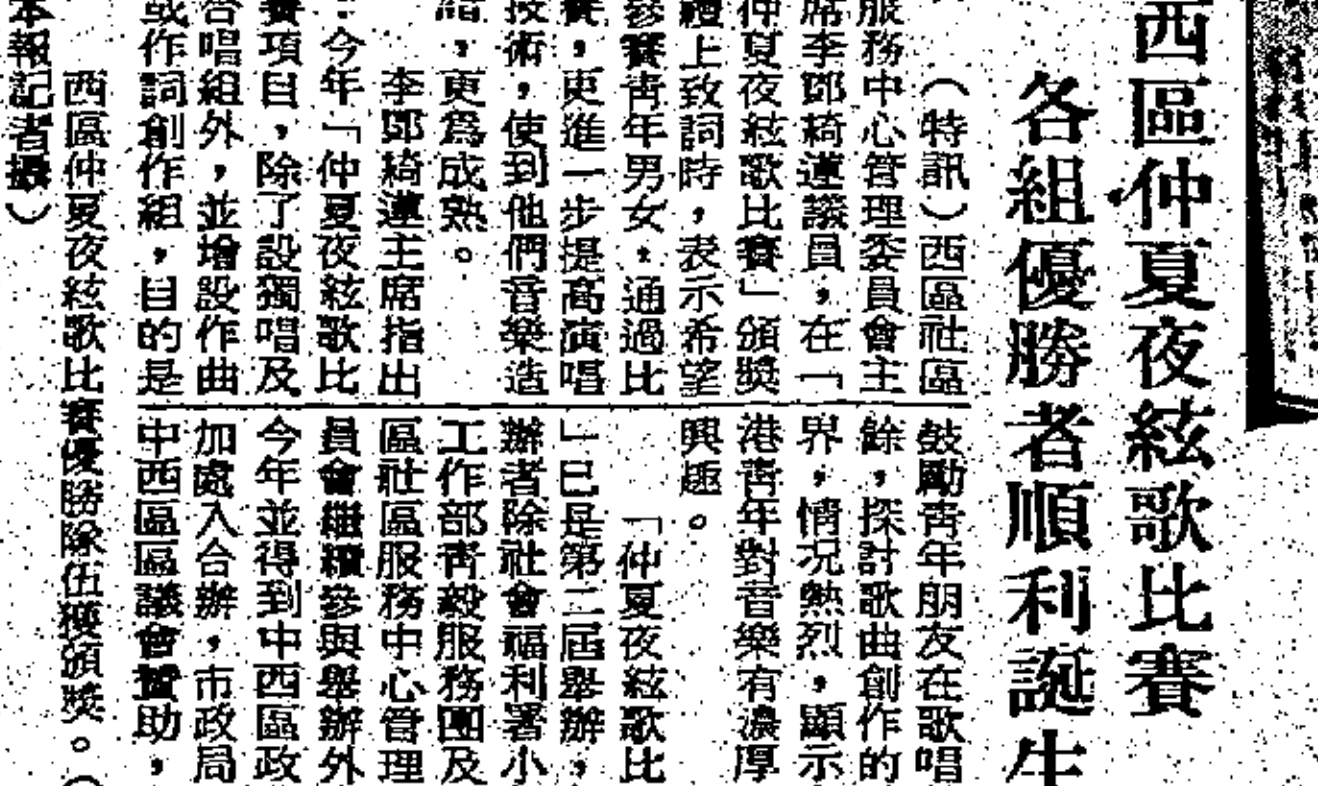
【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。



西區仲夏夜歌詠比賽各組優勝者順利誕生

【本報訊】西區仲夏夜歌詠比賽，昨日圓滿結束。經過激烈之角逐，各組優勝者順利誕生。是次比賽，吸引了眾多音樂愛好者參加，展現了極高之歌唱水平。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能激發市民對音樂之興趣，並促進社區之文化交流。

東九龍居民委會  
廿一屆新員就職

【本報訊】東九龍居民委員會廿一屆新員就職典禮，昨日在該會辦事處舉行。新任主席在致辭時表示，將繼續為居民服務，並加強與區議會之合作。是次就職典禮，有眾多區議員及社區人士出席，場面莊嚴而熱烈。

扶康會  
選出第十屆理事

【本報訊】扶康會昨日舉行會員大會，選出第十屆理事。新任理事表示，將繼續致力於為殘疾人士提供服務，並加強與社會之聯繫。是次大會，氣氛和諧，展現了扶康會之團結與力量。

拍賣大帮中國古玩及玉石

【本報訊】某拍賣行將於近日舉行拍賣，內容包括大帮中國古玩及玉石。拍賣品種類繁多，價值不菲，吸引了眾多收藏家及投資者參加。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。



西區仲夏夜歌詠比賽各組優勝者順利誕生

【本報訊】西區仲夏夜歌詠比賽，昨日圓滿結束。經過激烈之角逐，各組優勝者順利誕生。是次比賽，吸引了眾多音樂愛好者參加，展現了極高之歌唱水平。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能激發市民對音樂之興趣，並促進社區之文化交流。

東九龍居民委會  
廿一屆新員就職

【本報訊】東九龍居民委員會廿一屆新員就職典禮，昨日在該會辦事處舉行。新任主席在致辭時表示，將繼續為居民服務，並加強與區議會之合作。是次就職典禮，有眾多區議員及社區人士出席，場面莊嚴而熱烈。

扶康會  
選出第十屆理事

【本報訊】扶康會昨日舉行會員大會，選出第十屆理事。新任理事表示，將繼續致力於為殘疾人士提供服務，並加強與社會之聯繫。是次大會，氣氛和諧，展現了扶康會之團結與力量。

拍賣大帮中國古玩及玉石

【本報訊】某拍賣行將於近日舉行拍賣，內容包括大帮中國古玩及玉石。拍賣品種類繁多，價值不菲，吸引了眾多收藏家及投資者參加。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

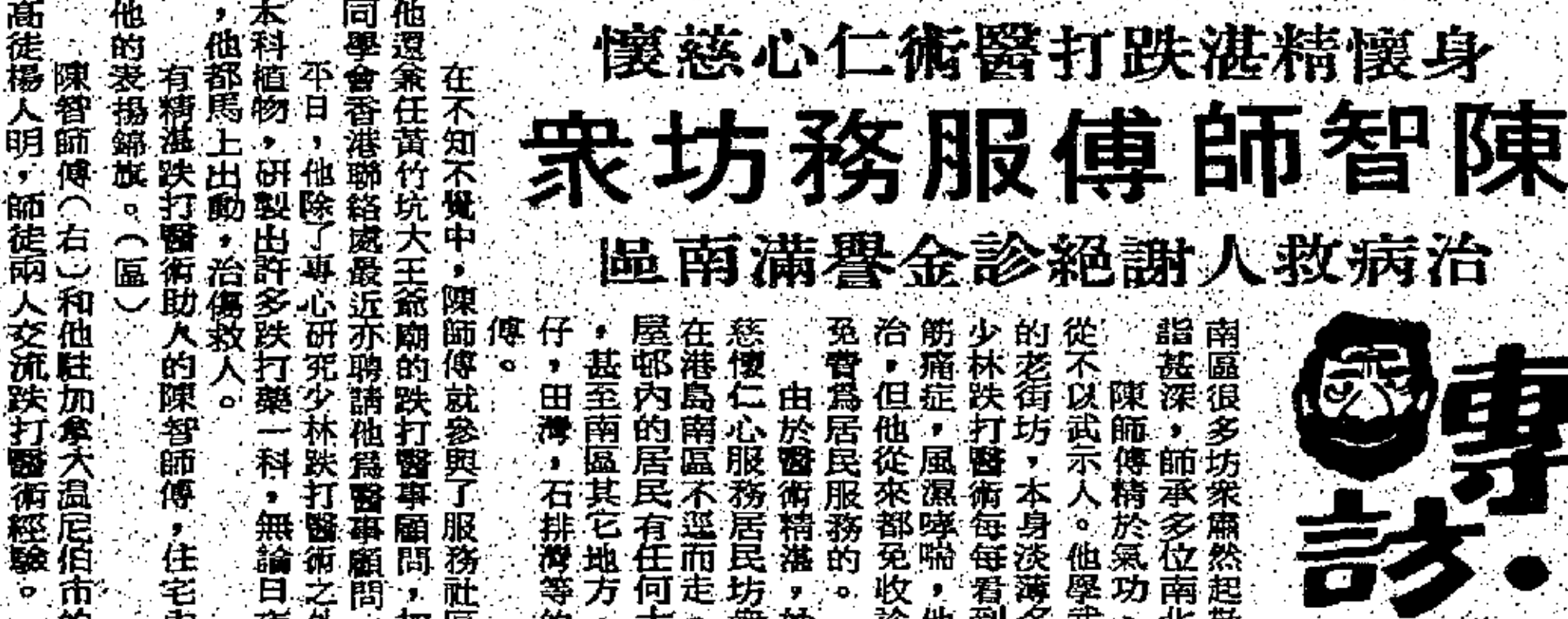
【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。



西區仲夏夜歌詠比賽各組優勝者順利誕生

【本報訊】西區仲夏夜歌詠比賽，昨日圓滿結束。經過激烈之角逐，各組優勝者順利誕生。是次比賽，吸引了眾多音樂愛好者參加，展現了極高之歌唱水平。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能激發市民對音樂之興趣，並促進社區之文化交流。

東九龍居民委會  
廿一屆新員就職

【本報訊】東九龍居民委員會廿一屆新員就職典禮，昨日在該會辦事處舉行。新任主席在致辭時表示，將繼續為居民服務，並加強與區議會之合作。是次就職典禮，有眾多區議員及社區人士出席，場面莊嚴而熱烈。

扶康會  
選出第十屆理事

【本報訊】扶康會昨日舉行會員大會，選出第十屆理事。新任理事表示，將繼續致力於為殘疾人士提供服務，並加強與社會之聯繫。是次大會，氣氛和諧，展現了扶康會之團結與力量。

拍賣大帮中國古玩及玉石

【本報訊】某拍賣行將於近日舉行拍賣，內容包括大帮中國古玩及玉石。拍賣品種類繁多，價值不菲，吸引了眾多收藏家及投資者參加。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。

拍賣遠東寶石有限公司之  
大帮名貴珠寶玉石首飾及  
其它寶石廣告

【本報訊】遠東寶石有限公司現正拍賣大帮名貴珠寶玉石首飾及其它寶石。拍賣品包括鑽石、紅寶石、藍寶石等，均為罕見之珍品。是次拍賣，旨在為慈善事業籌集資金。

拍賣跑馬地可供發  
展樓宇住宅及九龍吉地

【本報訊】某地產公司現正拍賣跑馬地可供發展樓宇住宅及九龍吉地。該地位置優越，發展潛力巨大，吸引了眾多地產商競標。是次拍賣，旨在促進地產市場之發展。



# 本埠新聞

## 加國巡迴演出成功 兒童合唱團載譽返

【本報訊】由香港兒童合唱團組成的「加國巡迴演出團」，在加拿大進行了為期三週的巡迴演出，獲得當地觀眾及音樂界人士的一致好評。該團於九月初抵達多倫多，隨即展開演出。在當地的演出中，該團不僅演唱了多首膾炙人口的中國歌曲，還展示了精湛的舞蹈及樂器演奏。演出團成員包括多名來自香港及澳門的青少年，他們在加國的演出，不僅豐富了當地的文化活動，也加強了加中兩地青少年之間的友誼。演出團將於近日內返回香港，繼續為廣大觀眾帶來精彩的表演。

## 道路安全問答比賽 九龍四隊獲獎

【本報訊】由九龍區各界組成的「道路安全問答比賽」，日前在九龍區議會舉行。比賽旨在提高市民的道路安全意識，並普及交通法規。比賽吸引了眾多市民參加，競爭激烈。最終，由九龍區四支隊伍獲獎，分別是：九龍區議會、九龍區消防處、九龍區警務處及九龍區交通委員會。獲獎隊伍在比賽中表現出色，答對了多道關於道路安全的問題。主辦單位表示，希望透過此類活動，能喚起市民對道路安全的重視，共同營造一個安全、和諧的交通環境。

## 再度粉飾 沙龍

【本報訊】位於沙龍路的一處建築，日前經過一番精心的粉飾，煥然一新。該建築為一幢具有歷史意義的建築，曾多次被評為「最美建築」之一。此次粉飾工程，由專業設計團隊負責，旨在保留建築的歷史底蘊，同時提升其外觀美觀度。經過一番改造，該建築的外牆重新粉刷，並增加了現代化的裝飾元素，使其在保留歷史特色的同時，更具現代感。該建築將於近日內重新開放，為市民提供一個更為舒適、美觀的場所。

## 夏日樂道圓滿結束 校園民歌比賽 曾天亮奪冠軍

【本報訊】由香港兒童合唱團主辦的「夏日樂道」活動，日前圓滿結束。在活動期間，多個校園民歌比賽同時舉行，吸引了眾多學生參加。在眾多參賽者中，曾天亮同學憑藉其優異的演唱實力，奪得了校園民歌比賽的冠軍。曾同學在比賽中演唱了多首膾炙人口的民歌，展現了極高的音樂才華。主辦單位表示，希望透過此類活動，能激發學生對音樂的熱愛，並提高他們的音樂素養。

## 懲教署週年水運會 千呼萬喚推出

【本報訊】由香港懲教署主辦的「週年水運會」，日前正式推出。該活動旨在推廣水上運動，並加強市民對水上安全的認識。水運會包括多個項目，如划艇、帆船、游泳等。市民可透過參加此類活動，鍛煉體魄，並學習水上運動技巧。此外，水運會還設有安全講座及示範，向市民普及水上安全知识。主辦單位表示，希望透過此類活動，能喚起市民對水上安全的重視，共同營造一個安全、和諧的水上環境。

## 長洲天福花園 千呼萬喚推出

【本報訊】位於長洲的天福花園，日前正式推出。該花園由知名建築師設計，環境優美，設施齊全。花園內設有多個花園、涼亭及遊樂設施，為市民提供一個休閒、娛樂的好去處。此外，花園還設有停車場，方便市民停車。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為市民提供一個更為舒適、美觀的場所，並豐富市民的休閒生活。

## 加拿大大學校長訪港 加拿大大學校長訪港

【本報訊】由加拿大大學組成的「加拿大大學校長訪港團」，日前抵達香港。該訪團旨在加強加中兩地大學之間的交流與合作，並探討在學術、文化及社會服務等方面的合作機會。訪團成員包括多所知名大學的校長及教授，他們在訪港期間，將與香港大學的校長及教授進行交流，並參觀香港大學的校園。主辦單位表示，希望透過此類活動，能加強加中兩地大學之間的友誼，並促進學術交流與合作。

## 樂善社團首屆籌款 樂善社團首屆籌款

【本報訊】由樂善社團主辦的「首屆籌款活動」，日前圓滿結束。該活動旨在為樂善社團的各項活動籌集資金，並提高社會對樂善社團的認識。籌款活動包括多個項目，如義賣、義演等。在活動期間，樂善社團成員及義工們表現出色，為籌集資金做出了貢獻。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為樂善社團的各項活動籌集資金，並提高社會對樂善社團的認識。

## 東區各界成立籌委會 祝中華人民共和國慶

【本報訊】由東區各界組成的「祝中華人民共和國慶籌委會」，日前正式成立。該籌委會旨在籌備各項慶祝活動，並加強東區各界對中華人民共和國慶的認識。籌委會成員包括東區各界的知名人士及社區領袖，他們將負責籌備各項慶祝活動，並確保活動順利進行。主辦單位表示，希望透過此類活動，能加強東區各界對中華人民共和國慶的認識，並營造一個歡慶、和諧的氛圍。

## 香港仔舉辦 乒乓球初級班

【本報訊】由香港仔體育會主辦的「乒乓球初級班」，日前正式開課。該班旨在提高市民對乒乓球的興趣，並普及乒乓球技術。初級班由專業教練指導，內容包括乒乓球的基本動作、發球、接球等。歡迎對乒乓球感興趣的市民參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能提高市民對乒乓球的興趣，並普及乒乓球技術。

## 南區擴建水廠 明年十一月竣工

【本報訊】由南區水務局主辦的「南區擴建水廠」，日前圓滿結束。該水廠擴建工程旨在提高南區的水質，並增加供水能力。擴建工程包括增加水廠的容量、改善水質處理設備等。擴建工程將於明年十一月竣工，屆時將為南區市民提供更優質的供水服務。主辦單位表示，希望透過此類活動，能提高南區的水質，並增加供水能力。

## 紅磡遊藝中心 紅磡遊藝中心

【本報訊】由紅磡遊藝中心主辦的「紅磡遊藝中心」，日前正式開放。該中心旨在為市民提供一個休閒、娛樂的好去處，並豐富市民的休閒生活。中心內設有多个花園、涼亭及遊樂設施，為市民提供一個舒適、美觀的場所。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為市民提供一個更為舒適、美觀的場所，並豐富市民的休閒生活。

## 東華三院招商供應員工 制服及病人被服

【本報訊】由東華三院主辦的「招商供應員工制服及病人被服」，日前正式推出。該活動旨在為東華三院的員工及病人提供優質的制服及被服服務。歡迎對供應制服及被服感興趣的廠商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為東華三院的員工及病人提供優質的制服及被服服務。

## 樓宇拍賣行拍賣 寫字樓物業

【本報訊】由樓宇拍賣行主辦的「寫字樓物業拍賣」，日前正式推出。該拍賣活動旨在為業主提供一個出售寫字樓物業的平台，並為買家提供一個購買寫字樓物業的機會。拍賣物業包括多個寫字樓單位，位於交通便利的地區。歡迎對購買寫字樓物業感興趣的買家參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個出售寫字樓物業的平台，並為買家提供一個購買寫字樓物業的機會。

## 機動拍賣行拍賣 寫字樓物業

【本報訊】由機動拍賣行主辦的「寫字樓物業拍賣」，日前正式推出。該拍賣活動旨在為業主提供一個出售寫字樓物業的平台，並為買家提供一個購買寫字樓物業的機會。拍賣物業包括多個寫字樓單位，位於交通便利的地區。歡迎對購買寫字樓物業感興趣的買家參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個出售寫字樓物業的平台，並為買家提供一個購買寫字樓物業的機會。

## 今日拍賣 AUCTION TODAY

【本報訊】由今日拍賣行主辦的「今日拍賣」，日前正式推出。該拍賣活動旨在為業主提供一個出售物業的平台，並為買家提供一個購買物業的機會。拍賣物業包括多個住宅單位，位於交通便利的地區。歡迎對購買物業感興趣的買家參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個出售物業的平台，並為買家提供一個購買物業的機會。

## 聘請財經記者 某報聘請財經記者有意從事財經新聞工作者請函寄本報

【本報訊】由某報主辦的「聘請財經記者」，日前正式推出。該活動旨在為本報聘請財經記者，有意從事財經新聞工作者請函寄本報。本報將為聘請的財經記者提供優厚的薪酬及發展機會。歡迎對從事財經新聞工作感興趣的人士參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為本報聘請到優秀的財經記者，並為有意從事財經新聞工作者提供一個發展機會。

## 香港政府公佈 香港政府公佈

【本報訊】由香港政府主辦的「香港政府公佈」，日前正式推出。該公佈旨在為市民提供有關政府政策的資訊，並加強市民對政府政策的認識。公佈內容包括多個政府政策的詳細說明，如稅收政策、社會福利政策等。歡迎市民閱讀公佈內容，並了解政府政策的詳細情況。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為市民提供有關政府政策的資訊，並加強市民對政府政策的認識。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 教育署公告 教育署公告

【本報訊】由教育署主辦的「教育署公告」，日前正式推出。該公告旨在為市民提供有關教育政策的資訊，並加強市民對教育政策的認識。公告內容包括多個教育政策的詳細說明，如課程政策、師資政策等。歡迎市民閱讀公告內容，並了解教育政策的詳細情況。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為市民提供有關教育政策的資訊，並加強市民對教育政策的認識。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

## 區域市政局招標公告 區域市政局招標公告

【本報訊】由區域市政局主辦的「招標公告」，日前正式推出。該公告旨在為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。招標工程包括多個市政工程，如道路工程、水務工程等。歡迎對承接工程感興趣的承包商參加。主辦單位表示，希望透過此類活動，能為業主提供一個招標的平台，並為承包商提供一個承接工程的机会。

















# 日刺內經 治標濟乃

## 方法亦可，形勢餘易買大龐轉扭場市放開須言而遠長

日刺內經，治標濟乃。方法亦可，形勢餘易買大龐轉扭場市放開須言而遠長。此為本期主編之論述，探討日本經濟之現狀與未來走向。

### 日本工業因法之漲高

日本工業因法之漲高，主要由於日本政府採取了積極的經濟政策，包括降低利率、增加政府開支等，以刺激經濟增長。此外，日本企業在國際市場上的競爭力也有所提高，這也是工業增長的重要原因。

### 出口值報進口對赤字

出口值報進口對赤字，這反映了日本貿易平衡的壓力。由於進口值超過了出口值，日本面臨著貿易逆差的挑戰。為了扭轉這一趨勢，日本政府需要採取措施來減少進口並增加出口。

### 在第四班現役馬中 欣欣向榮未可盡忘

在第四班現役馬中，欣欣向榮未可盡忘。這是一篇關於賽馬的報導，描述了一匹名為「欣欣」的賽馬在比賽中的出色表現，以及它的主人對它的期望。

### 安慶欲打頭炮 郭靈華改變作風

安慶欲打頭炮，郭靈華改變作風。這是一篇關於地方政壇的報導，討論了安慶地區的政治動態以及郭靈華在當地的影響力。

### 血統取馬靈活運用 確乃贏錢好門徑

血統取馬靈活運用，確乃贏錢好門徑。這是一篇關於賽馬策略的報導，探討了如何通過分析馬的血統來預測其比賽表現，並以此作為贏錢的門徑。

### 飛亂雀禾勢形季今

飛亂雀禾勢形季今。這是一篇關於農業的報導，討論了當前的農業形勢以及農民面臨的挑戰，特別是在雀禾（一種農作物）的種植方面。

### 點將台

點將台。這是一篇專欄文章，作者通過對當前社會現象的觀察，對一些人物或事件進行了評論。

### 三馬國

三馬國。這是一篇關於國際形勢的報導，討論了三個國家之間的關係以及國際局勢的變化。

### 基本存倉量略增加

基本存倉量略增加。這是一篇關於糧食儲存的報導，討論了糧食存量的變化以及對糧食安全的影響。

### 下月份外銷價格大幅拉低

下月份外銷價格大幅拉低。這是一篇關於出口貿易的報導，討論了出口價格的波動以及對貿易的影響。

### 金價反覆上升

金價反覆上升。這是一篇關於金價走勢的報導，討論了金價的波動原因以及未來的走勢預測。

### 本港金市一週概況

本港金市一週概況。這是一篇關於香港金市走勢的報導，總結了過去一週金市的表現。

### 馬世界

馬世界。這是一篇關於賽馬的報導，討論了賽馬運動的現狀以及相關的問題。

### 洞明馬事乃學問

洞明馬事乃學問。這是一篇關於賽馬知識的報導，強調了了解馬事需要深入的研究和學習。

### 馬集

馬集。這是一篇關於馬的報導，介紹了一些馬的品種和特點。

### 安慶欲打頭炮 郭靈華改變作風

安慶欲打頭炮，郭靈華改變作風。這是一篇關於地方政壇的報導，討論了安慶地區的政治動態以及郭靈華在當地的影響力。

### 血統取馬靈活運用 確乃贏錢好門徑

血統取馬靈活運用，確乃贏錢好門徑。這是一篇關於賽馬策略的報導，探討了如何通過分析馬的血統來預測其比賽表現，並以此作為贏錢的門徑。

### 新加坡最優惠利率

新加坡最優惠利率。這是一篇關於新加坡金融政策的報導，討論了最優惠利率的變化及其對經濟的影響。

### 基本存倉量略增加

基本存倉量略增加。這是一篇關於糧食儲存的報導，討論了糧食存量的變化以及對糧食安全的影響。

### 金價反覆上升

金價反覆上升。這是一篇關於金價走勢的報導，討論了金價的波動原因以及未來的走勢預測。

### 本港金市一週概況

本港金市一週概況。這是一篇關於香港金市走勢的報導，總結了過去一週金市的表現。

### 馬世界

馬世界。這是一篇關於賽馬的報導，討論了賽馬運動的現狀以及相關的問題。

### 洞明馬事乃學問

洞明馬事乃學問。這是一篇關於賽馬知識的報導，強調了了解馬事需要深入的研究和學習。

### 馬集

馬集。這是一篇關於馬的報導，介紹了一些馬的品種和特點。

### 安慶欲打頭炮 郭靈華改變作風

安慶欲打頭炮，郭靈華改變作風。這是一篇關於地方政壇的報導，討論了安慶地區的政治動態以及郭靈華在當地的影響力。

### 血統取馬靈活運用 確乃贏錢好門徑

血統取馬靈活運用，確乃贏錢好門徑。這是一篇關於賽馬策略的報導，探討了如何通過分析馬的血統來預測其比賽表現，並以此作為贏錢的門徑。







### 娛樂圈

## 願能開心賺更多錢

### 歌迷熱情造成混亂

陳百強預祝廿八歲生辰

陳百強日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。陳百強在會上表示，他雖然已經三十八歲，但心態卻像二十多歲一樣。他希望歌迷能繼續支持他，讓他能開心地賺更多錢。陳百強在會上還演唱了幾首新歌，並與歌迷合影留念。

### 王綺琴要有自豪感

### 鄭艷鳳要改善聲線

王綺琴日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。王綺琴在會上表示，她對自己的歌唱事業充滿信心，並希望歌迷能繼續支持她。鄭艷鳳在會上表示，她希望改善自己的聲線，以達到更好的演唱效果。

### 娜當麥

### 第一張個人大碟

娜當麥日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。娜當麥在會上表示，她對自己的歌唱事業充滿信心，並希望歌迷能繼續支持她。

### 發展有線電視台

### 對無線邵氏有益

邵逸夫日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。邵逸夫在會上表示，他支持發展有線電視台，並認為這對無線電視台和邵氏公司都有益。

### 汪明荃生日歡宴

### 何B以竹作伴

### 余綺霞患厭食

汪明荃日前在「百強」酒家舉行生日歡宴，並與何B、余綺霞等人一同出席。汪明荃在會上表示，她對自己的歌唱事業充滿信心，並希望歌迷能繼續支持她。

### 蔡琴暫時不想生孩子

### 工作上與夫互不干涉

蔡琴日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。蔡琴在會上表示，她暫時不想生孩子，並希望在工作上與丈夫互不干涉。

### 互相匹配

互相匹配是電影中一個重要的元素，它關係到電影的整體效果和觀眾的觀感。在電影製作過程中，導演和演員之間的互相匹配是非常重要的。

### 無綫生娘視養娘

### 魯振順認為養娘大

魯振順日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。魯振順在會上表示，他認為無綫電視台的生娘視養娘是一個重要的問題，並希望觀眾能給予關注。

### 邵氏嘉禾初次攜手

### 倪匡親自出鏡介紹

邵氏嘉禾日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與倪匡等人一同出席。邵氏嘉禾在會上表示，他們將與倪匡合作，共同推出新的電影作品。

### 吳夏萍食飯講情調

### 李美珊是識飲之人

吳夏萍日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與李美珊等人一同出席。吳夏萍在會上表示，她喜歡在吃飯時講情調，並希望李美珊能繼續支持她。

### 籌款活動未落實

### 陳奕詩心急如焚

陳奕詩日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。陳奕詩在會上表示，她對籌款活動感到心急如焚，並希望活動能儘快落實。

### 張艾嘉過度疲勞

### 再度病倒要休息

張艾嘉日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。張艾嘉在會上表示，她因過度疲勞而再度病倒，並需要休息一段時間。

### 無人肯為藝術犧牲

無人肯為藝術犧牲是一個普遍存在的問題。在當前的社會環境下，許多人更傾向於追求物質利益，而忽視了藝術的價值。

### 陳友自導自演過足癮

### 租船廠搭景作片場

陳友日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。陳友在會上表示，他自導自演過足癮，並希望租船廠能搭景作片場。

### 關錦鵬十月跳樓威

### 將來必定對珠城報恩

關錦鵬日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。關錦鵬在會上表示，他將於十月跳樓威，並將來必定對珠城報恩。

### 音樂發燒友

音樂發燒友是音樂愛好者中的一個重要組成部分。他們對音樂有著濃厚的興趣，並經常參加各種音樂活動。

### 羅家寶談國內粵劇後繼乏人

### 無人肯為藝術犧牲

羅家寶日前在「百強」酒家舉行生日慶祝會，並與歌迷見面。羅家寶在會上表示，他談到了國內粵劇後繼乏人的問題，並認為無人肯為藝術犧牲是一個嚴重的問題。

### 朱信

朱信是一個著名的藝術家，他的作品深受觀眾喜愛。他認為藝術是一門需要不斷探索和追求的學問。













# 航訊

## 上半年經港海輸美 箱貨增幅逾兩成半

【特訊】今年上半年由美國運往香港的貨物，其箱貨量較去年同期增加百分之二十五點五。據美國海運統計局公佈的數字顯示，今年上半年美國運往香港的貨物總值為一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之十五點五。其中箱貨量增加百分之二十五點五，由一千八百萬箱增至二千二百五十萬箱。而散貨量則減少百分之五點五，由一千二百萬箱減至一千一百三十五萬箱。美國海運統計局指出，今年上半年美國運往香港的貨物，其箱貨量增加，主要是由於美國對香港的貿易額增加所致。據該局估計，今年上半年美國對香港的貿易額為一百五十億元，較去年同期增加百分之十點五。其中出口額為八十億元，較去年同期增加百分之十點五；進口額為七十億元，較去年同期增加百分之十點五。美國海運統計局指出，今年上半年美國運往香港的貨物，其箱貨量增加，主要是由於美國對香港的貿易額增加所致。據該局估計，今年上半年美國對香港的貿易額為一百五十億元，較去年同期增加百分之十點五。其中出口額為八十億元，較去年同期增加百分之十點五；進口額為七十億元，較去年同期增加百分之十點五。

## 亞洲 北美東向運協今再加價

【特訊】北美東向運協（North American Eastward Line）宣佈，從九月一日起，將對該協運往亞洲的貨物加收百分之五的運費。北美東向運協發言人表示，由於油價上漲及船隻維修費用增加，該協不得不調高運費。該協發言人指出，北美東向運協運往亞洲的貨物，其運費將由目前的每箱一百五十元增至一百五十七元五角。該協發言人表示，北美東向運協運往亞洲的貨物，其運費將由目前的每箱一百五十元增至一百五十七元五角。該協發言人表示，北美東向運協運往亞洲的貨物，其運費將由目前的每箱一百五十元增至一百五十七元五角。

## 星洲樟宜機場採取 多項節省能源措施

【特訊】星洲樟宜機場管理局宣佈，將採取多項措施以節省能源。該局指出，由於油價上漲，該局不得不採取措施以節省能源。該局發言人表示，該局將採取多項措施以節省能源，包括：關閉不必要的燈光、減少空調的使用、以及使用節能燈泡等。該局發言人指出，該局將採取多項措施以節省能源，包括：關閉不必要的燈光、減少空調的使用、以及使用節能燈泡等。該局發言人指出，該局將採取多項措施以節省能源，包括：關閉不必要的燈光、減少空調的使用、以及使用節能燈泡等。

## 鄱陽湖候鳥保護區 趕建設施十月開放

【特訊】鄱陽湖候鳥保護區將於十月開放。該區位於江西省鄱陽湖，是一個重要的候鳥保護區。該區將於十月開放，以方便遊客參觀。該區負責人表示，該區將於十月開放，以方便遊客參觀。該區負責人表示，該區將於十月開放，以方便遊客參觀。該區負責人表示，該區將於十月開放，以方便遊客參觀。

## 七月造船准許證 日本運輸省報減

【特訊】日本運輸省宣佈，七月造船准許證的數量將減少。該省指出，由於造船業的生產額減少，該省不得不減少造船准許證的數量。該省發言人表示，七月造船准許證的數量將減少，由目前的每月一千五百張減至一千二百張。該省發言人指出，七月造船准許證的數量將減少，由目前的每月一千五百張減至一千二百張。該省發言人指出，七月造船准許證的數量將減少，由目前的每月一千五百張減至一千二百張。

## 大陸主要港口吞吐量 上半年業績有進

【特訊】中國大陸主要港口上半年吞吐量有增。據統計，今年上半年中國大陸主要港口的吞吐量為一億二千億元，較去年同期增加百分之五點五。其中，上海港的吞吐量為三千億元，較去年同期增加百分之五點五；廣州港的吞吐量為二千億元，較去年同期增加百分之五點五；香港港的吞吐量為一千億元，較去年同期增加百分之五點五。中國大陸主要港口上半年吞吐量有增，主要是由於中國大陸對香港的貿易額增加所致。據統計，今年上半年中國大陸對香港的貿易額為一百五十億元，較去年同期增加百分之十點五。其中，出口額為八十億元，較去年同期增加百分之十點五；進口額為七十億元，較去年同期增加百分之十點五。

## 平頭蝸尾客輪 投入長江營運

【特訊】平頭蝸尾客輪投入長江營運。該輪由長江輪船公司經營，將為長江沿線的旅客提供服務。該輪負責人表示，該輪將於九月投入營運，為長江沿線的旅客提供服務。該輪負責人表示，該輪將於九月投入營運，為長江沿線的旅客提供服務。該輪負責人表示，該輪將於九月投入營運，為長江沿線的旅客提供服務。

## 國隆星期日赴日 馬曉斯基週末泊黃埔

【特訊】國隆輪船公司宣佈，將於星期日開往日本。該公司指出，由於油價上漲，該公司不得不調高運費。該公司發言人表示，國隆輪船公司將於星期日開往日本，為旅客提供服務。該公司發言人指出，國隆輪船公司將於星期日開往日本，為旅客提供服務。該公司發言人表示，國隆輪船公司將於星期日開往日本，為旅客提供服務。

## 海南島高級酒店 十三間先後啟業

【特訊】海南島高級酒店先後啟業。該島政府宣佈，將興建十三間高級酒店，以發展該島的旅遊業。該島政府發言人表示，該島將興建十三間高級酒店，以發展該島的旅遊業。該島政府發言人表示，該島將興建十三間高級酒店，以發展該島的旅遊業。該島政府發言人表示，該島將興建十三間高級酒店，以發展該島的旅遊業。

## 孟加與比利時 簽訂航運協議

【特訊】孟加與比利時簽訂航運協議。該兩國政府宣佈，將簽訂一項航運協議，以促進兩國的貿易。該兩國政府發言人表示，該兩國將簽訂一項航運協議，以促進兩國的貿易。該兩國政府發言人表示，該兩國將簽訂一項航運協議，以促進兩國的貿易。該兩國政府發言人表示，該兩國將簽訂一項航運協議，以促進兩國的貿易。

## 鯉魚光榮經美國來 天代九八日放紐島

【特訊】鯉魚光榮經美國來，天代九八日放紐島。該兩艘船將於九月八日抵達紐島。該兩艘船負責人表示，該兩艘船將於九月八日抵達紐島，為旅客提供服務。該兩艘船負責人表示，該兩艘船將於九月八日抵達紐島，為旅客提供服務。該兩艘船負責人表示，該兩艘船將於九月八日抵達紐島，為旅客提供服務。

## 張家口旬內抵達 神戶週五移美東

【特訊】張家口旬內抵達，神戶週五移美東。該兩艘船將於九月八日抵達紐島。該兩艘船負責人表示，該兩艘船將於九月八日抵達紐島，為旅客提供服務。該兩艘船負責人表示，該兩艘船將於九月八日抵達紐島，為旅客提供服務。該兩艘船負責人表示，該兩艘船將於九月八日抵達紐島，為旅客提供服務。

### NYK LINE 日本郵船 (香港) 有限公司

總代理：日本郵船 (香港) 有限公司  
香港海富中心一樓 電話：5-295541

航線	船名	開行日期	直航
地中海及紅海	KAMATERI	9月1日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	CONCORD GASSAN	9月11日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	GALLANT II	9月18日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	KONKAR NEREUS	9月25日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	LARKSPUR	9月25日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	CONVINTA	9月25日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	CONVINTA	9月25日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	CONVINTA	9月25日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	CONVINTA	9月25日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
地中海及紅海	CONVINTA	9月25日	紅海、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁

### T.S.K. LINE

香港至檳城 (全貨櫃服務) (祇收貨櫃費)

船名	開行日期	開行
SOVEREIGN ACCORD	9月5日	開行
HERMES ACE	9月20日	開行
SOVEREIGN ACCORD	10月5日	開行
HERMES ACE	10月20日	開行

### Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船舶株式會社

總代理：大阪商船三井船舶株式會社 (香港) 有限公司  
香港海富中心一樓 電話：5-295541

航線	船名	開行日期	直航
非洲	ATLAS MARU	9月1日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月11日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月18日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月25日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月25日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月25日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月25日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月25日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月25日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁
非洲	ATLAS MARU	9月25日	非洲、歐洲、地中海、亞丁、吉布地、亞丁、打、蘇伊士、亞丁

### 國泰航機歐美線搭客 御廚獻美食口福匪淺

國泰航空宣佈，將為歐美線搭客提供美食。該公司指出，由於油價上漲，該公司不得不調高運費。該公司發言人表示，國泰航空將為歐美線搭客提供美食，以發展該公司的旅遊業。該公司發言人表示，國泰航空將為歐美線搭客提供美食，以發展該公司的旅遊業。該公司發言人表示，國泰航空將為歐美線搭客提供美食，以發展該公司的旅遊業。







科學



其家筆下構思的 S.A.M.C. 太空裝配、維修及服務計劃。這計劃能夠在軌迹上為太空船進行修理服務，或為太空船重返地球進行所需之準備工作。洛歇火箭及太空公司獲得美國空軍太空部批給合約，負責研究這項計劃。

洛歇 研究 太空 維修 船隻 衛星 計劃

五十一 SERVO 所製百分之六六五而  
需的特別設計與精製  
適於化學及醫藥的製  
造成本祇占百分之五  
七。彈道圖指這種  
係系列到百分之二十  
半，而元件總數比  
計與生產時的顯著  
此外，機身重量減  
半。

**自動化學丸機**

**適合多種工業**

英國一家公司出品三八〇毫米足球體  
的產量達機械，可供，加工參數為〇七  
至五〇公升，相等  
他工業生產固和規格  
劃一的球體。

**SPHERON  
ZER MODEL**

馬達帶動數千個球盤，

例設新十製

明香港英國通用電報局將設置的「星洲無線電報局」而面積達七萬七千平方公呎，為世界上最優美的火警報知系統及訊息顯示。

該報知系統將在下週中，終於安裝設備可容納八個觀衆。

育體記  
館板分

分板，將安放在廣闊的天河體育場，中心的天河體育場，是戶戶體體育場。

獲得的後台，第一份的後台，是合於平於室內，而中心則是設計。

香港英國通用電報局將設置的「星洲無線電報局」而面積達七萬七千平方公呎，為世界上最優美的火警報知系統及訊息顯示。

英國「康家」公司推出「奪毒機」發射器放射部門門

有效處理病

件微機系統JOHNSON SCANNERS 可以採用家用需求時，但基本說也包括了機板線路及非程式軟體線路上面時候，會更徹底的光，當到七世紀線路上面時候，會更徹底。

等。如：  
港英英國通用電器  
供應兩個中心合約  
共供應兩個二十七  
彩色象一電器  
及調試天河體育  
而，第二份合約  
心是中國專為明  
國運動會而興建  
系統」  
底片

**中五成績優良者可申請讀**

**畢業獲加教育部頒發省中**

本省出於專、普通兩院。聖母無玷懷胎書院自供不敷求，不少學子，芳華滿堂，即欲入外洋深造。其子弟不若華、恩主牧院、不少少年欲往，思得向一理想之學校。此際，常蒙家長極力關心，此外，往往外國留學生、海運、佛法、平面設等，亦非一般，立體作品，甚多，想見各界人士仕職夢寐成熱。前住思想，已趨成熟。

加拿大海外中學創製，人有益此，特於本港創立加拿大教育制度，將加拿大教育制度介紹與國人認識。

如加入海外中學，加拿大英文及香港教育署註冊之一間私立中學，亦未嘗唯一推行於九年級之中學，始創於一九八三年，埔生教育有海外中學校。

**區大校中大  
接學開日三廿**

香 港 埠  
文 大 校 中 大  
進 修 班 入 補  
區 公 署 禮  
共 十 餘 座  
現 已 開 授  
受 聘 名 師  
論 題 精 采  
報 名 參 加  
該 課 議  
程 將 於 九 月

位者，自置標準校(舍)免申  
 學金，學費全學生請

**好景后大道東山邊合1A**

-272553 & -272563.

**校監兼校長  
李福柱**

**人人有責**

**的潔香港**

電話：二六一八七五九號。

龍兆榮(現任駐港副領事)  
文苑校內大禮堂三樓六十六號校外進修部崇正書院及報名表格。查詢請電：二六一八七五九號。

**一、普通話研習社**

創辦於1976年注册牟利目的推廣普通話團體)

龍嶺道719號銀都商業大廈7⑧⑩樓

港灣仔軒尼詩道300號中邦商業大廈4樓A室

3-911370/-5-8336282 (星期一至六10時至9時辦公)

**高雷中文班**

K1中學

據洛倫斯·高爾及太  
該公司屬下之船舶建  
造廠表示，洛倫斯公司  
曾制定有關地產及設  
備的規定，記

洛倫斯高爾及太  
公司，與美國空軍批  
一份價值七、萬美  
元的合約，在四個  
月內研究如何使載  
上太空船及人類的  
軍事的進行和進行  
維修及監控任務。

該合約規定為三  
萬六千五百元，維  
持及服務計劃，進行  
一個階段的信息，九  
個階段分為九、六  
六至五五五、零年兩  
時期提出推銷計劃  
至於第一、二個階段  
用於各種實驗

明這項工作的可

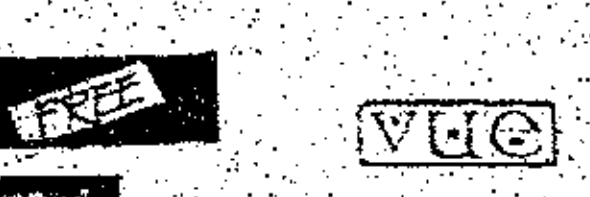
## 細空氣壓縮機

### 價廉保留舊款優點

圓筒型外殼，不過小，全部主要元件，如：主軸、壓力、閥、冷卻器、減音裝置等，均與舊型之主機，與舊設計相比之，壓出空氣之壓力，則因成本高昂而失去競爭力。舊系列之該公司，現將舊系列，獲得一個獎項。

由於該廠代售產品，所以該廠系列必須保持該系列之優點，如：小、安靜、可靠，但可以用大量生產替以節省成本，該公司又與另一間設計顧問公司 P-E CONSULTING LTD 合作，在極短時間內完成計劃，而極佳之旋轉式壓縮機，具有許多新片斷。

自動鼓



彩色電腦商標

彩色電腦商標鐵道有限公司成立

在圖一台灣橋機上裝有獨立的控制系統，并

光面，確保 X 射線  
顯光，而結果影出  
被磨為卅五毫米或十  
可以放在一個細網  
製球體方法生產，製  
的時候，有效成份  
形則會被磨出，並告  
模成圓形，然後被  
工磨至重覆拍擊，最  
成為完美的球體。製  
自動化學丸機？

底片上的高、低密度而顯現的。由於攝影技術的進步，使底片的尺寸越來越大，失去光學的放大作用，因此，套版技術的發明，使小尺寸的底片，可放大到一個九吋有餘，並能保持原有的清晰和流動性質，用於產生新式或變化的效果。

蒙上硬皮。

學方法，集中「理解」，採取小組活動形式，鼓勵學生生活活用，該校更採用期考制度，每一年學分需學滿，由課程委員會審核，由於課程繁重，三年後大學先修課程（畢業後可獲得加國教育部頒發的安大略省中學榮譽學業文憑，可申請國課加拿大大學。

為協助學生選擇學校及提供留美、加資料，該校聘請專業人員負責有關事務。

此外，加拿大海外中學更設有第十、十一及十二課程，本港學生如已讀完二、三年級，可申請讀完三、四年級。

**十三屆聯校美術展**

**名報受**  
廿四日起逢  
星一至四  
由晚七時至九時在  
大埔城隍廟  
遊王夜中  
課程計有：  
(一) INTRO  
DUCTION TO  
COMPUTER  
SCIENCE (二)  
SERIALS (三) CO  
LLECTION (四) SHI  
FT G-C-E

**龍九 允成**  
**中五會**  
**重讀生優先**

校址：中區、彌敦道、  
電話：9628233  
入學查詢：9628233  
報名時間：星期一至六下午二時至六時

**九龍**

**聖璐琦男女英**

(政府派位英文中學)

F.1—F.3 獲政府派  
F.4—F.5 設有獎助

校址：新  
電話：5

船街	聖璐琦書院
皇后大道東	
渣打銀行	610巴士站
地鐵站	
修頓球場	灣仔 威士敦道

[illegible][illegible]

從磁帶上讀出有三：(1) 磁帶的型號 (CR)；(2) 磁帶的長度 (LENGTH)；(3) 磁帶的磁頭位置 (HEAD POSITION)。

磁帶的型號 (CR) 是指磁帶的規格，如 1/2 英寸、1/4 英寸、1/8 英寸等。磁帶的長度 (LENGTH) 是指磁帶的總長度，如 100 英尺、200 英尺等。磁帶的磁頭位置 (HEAD POSITION) 是指磁帶的磁頭在磁帶上的位置，如 1、2、3、4 等。

磁帶的型號 (CR) 和磁帶的長度 (LENGTH) 是磁帶的基本信息，而磁帶的磁頭位置 (HEAD POSITION) 是磁帶的運行信息。磁帶的型號 (CR) 和磁帶的長度 (LENGTH) 是磁帶的固有屬性，而磁帶的磁頭位置 (HEAD POSITION) 是磁帶的運行狀態。

磁帶的型號 (CR) 和磁帶的長度 (LENGTH) 是磁帶的基本信息，而磁帶的磁頭位置 (HEAD POSITION) 是磁帶的運行信息。磁帶的型號 (CR) 和磁帶的長度 (LENGTH) 是磁帶的固有屬性，而磁帶的磁頭位置 (HEAD POSITION) 是磁帶的運行狀態。

[illegible][illegible]

制。

錄放音機作詩話體的錄放磁帶時，錄於磁帶上同時能主筆寫長段文字。因此進行快速而無錯外，磁帶進行高達十倍。因此的百分之四，即十五秒鐘帶。

SYNCHRON

錄放卡能和收音卡同時作時，錄於磁帶上同時的磁帶播放收音中的磁帶，那麼當收音中的磁帶時，錄放卡也能同時工作。

混合放音

同時合於收音狀態下，目就相互混合令人們一聽而成成的有聲卡機。如要分別別個節，需要調整，以便達到平衡狀態。

單軌是錄放音的目的。如不再送到主放大，而不以後接磁盤式，使放下的節，再另外設置一套單軌，可以外接磁盤式，再另外插入一副耳機，耳機與收音機間的放音機便相當於兩副收音機分別欣賞各自的節目。

(二)

由聯發藝術學會主辦的「第三屆聯發美術展」將於十月三日(星期日)至五日(星期三)，假臺南大會堂文娛廳和禮堂舉行。開幕典禮暨展覽會同日下午四時三十分舉行。

本屆聯發美術展參展學校共有五十五間的作品亦相應增加，本年會員學校為瑞琪(剛沙)書院、聖家堂、潮州公會、門家廟、秋中學、基中學校、培正中學、會豐中學、聖若瑟書院、崇實中學、聖保羅中學、英華女學院、聖保羅中學、西門英才中學、立立中學、何東女子中學等。銘基書院、星加坡、英華文理學院、香港中文第一中學、官道利書院、龍塘道中學、伍蘭前中學、培道中學、李維新紀念中學、密迪禮書院、黃鳳鳴中學、高直教書院、銘賢書院、慈幼中學、協和書院。

臺灣展出

**東南電**

別：①高級電經 ②電腦電子  
 期：在校內公充  
 學：九月五日  
 址：旺角花園街  
 話：K九六〇

**雅各**

F.3 接受政府免可代辦轉校  
 F.5 分派、理、即保送考、  
 多日期：即日抵備  
 址：官塘環翠街44號  
 話：三一九三九九  
 三二四二八七

校冷氣設備  
 設輔助學金供獎

**招**

介：本校為政府會考近級拔尖銜手續：一、抽籤生名手續：機備地址：三一九三話：三一九三

## 英文中學

男女生校

地址：新加坡 禧街 130 號

電話：274A, 274X, 89A, 89B

## 專招男女生通告

(一) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(二) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(三) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(四) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(五) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(六) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(七) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(八) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(九) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

(十) 招收初中三年級及費英文學設有 English, Science, Social Studies, 及體育生, 至初中級程度本校可代辦轉校及入讀普通中學公辦或參加成發面試)

校址：新加坡 禧街 130 號

電話：274A, 274X, 89A, 89B

校址：新加坡 禧街 130 號

電話：274A, 274X, 89A, 89B

**聖類斯教育機構**

## 夜校部

### 招收男女生

(一) 預科班：港大一文、理班 (H. K. A. L.)  
中大一文、理、商科班 (H. L.)  
倫大一文、理班 (G. C. E.)

(二) 會考及中四補習班

(三) 英文夜中學 (文、理、商科)

(四) 英專課程 (P.4—P.6; F.1—F.5)

(五) 商科及電腦課程

(六) F.1至F.3英文補習班

(七) 法律課程 Law—G.C.E., A.E.B.

**香港語言學院** THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE

九月份、十月份日校一年制文憑班 86/87  
MERCHANT STUDIES DIPLOMA COURSE 商科文憑班  
初中高級英文筆記、商業書信、進出口實務、辦公室實務、電腦操作

RETARDED STUDIES DIPLOMA COURSE		秘書文憑班
必文速記、初中級英文簿記、商業簿記、核實實務、出入口實務、打字、電腦課程、電腦、商業英文、辦公室管理、普通話。		
DIPLOMA FULL COURSE DIPLOMA		會計全科文憑班
商業英文、英文初、中、高級級英文簿記、經濟學、商業法、成本會計、統計學、電腦概論、香港稅務、商業管理。		
5 REPUTATION CLASSES		中五重讀班
英語文法、中國語文、數學、會計學原理、英文打字、經濟、商業知識、電腦概論		旺角 循道 719 號
MATRICULATION COMMERCIAL CLASS		預科商業
English Language "C", Commerce "A", "Statistics "C", Economics "A", Business Studies "A", Accounting "A"		大厘 7 字樓

創辦於1976年註冊牟利的推廣普通話團體)  
龍駒教道719號銀都商業大廈7⑧⑨樓  
港灣仔軒尼詩道300號中邦商業大廈4樓A室  
3-917370 / 5-833622 (星期一至六10時至9時辦公)

班級	開課日期	上課節數		上課時間	
		星期	星期	時間	下午
初級班	9月5日	15	五	8:10—9:40	
	9月12日	15	五	6:00—7:30	
	9月12日	12	五	6:00—8:00	
	9月16日	12	二	6:00—8:00	
	9月17日	12	三	7:45—9:45	
中級班	9月20日	12	六	4:45—6:45	
	9月22日	12	一	7:45—9:45	
	9月23日	15	二	8:10—9:40	
	9月5日	12	五	6:00—8:00	
	9月5日	15	五	8:10—9:40	
高級班	9月5日	12	六	2:30—4:30	
	9月8日	15	一	6:00—7:30	

(八) 文娛課程

報名時間：星期一至六上午九時至下午九時

聖類斯預科夜班(西區)	香港第三街 179 號	5-489905
聖類斯校友會夜中學(西區)	香港山道 38 號	5-487368
聖類斯校友會夜中學(灣仔)	香港駱克道 237 號	5-720256

地	利	亞	夜	班	(大	香	老	滿	古	5-681134
地	利	亞	夜	班	(美	九	龍	美	字	3-7439313
地	利	亞	夜	班	(字	九	龍	美	字	3-893289
地	利	亞	夜	班	(華	香	港	華	字	5-113501
地	利	亞	夜	班	(潮	九	龍	美	字	3-893280

<p><b>SUBJECT COURSES 選修科</b></p> <p>Elementary Book-Keeping Intermediate Book-Keeping Other Accounting Japanese Book-Keeping Import &amp; Export Practice Financial Calculation International Correspondence Arithmetic Theory &amp; Spend</p>	<p>English Conversation English Phonetics Mandarin Japanese French Toefl Grammar &amp; Composition Writing Practice</p>	<p>海濱 軒尼詩道 300 號 中邦商業 大廈 4 A</p>
---	---	--

English Type-Writing      Computer Study  
 保送參加 LCCI & PITMAN 公開試等 (簡章備索)  
 少壯組徵集 221-D-E 位組大房 1, 3, 4 座 37239133-17236300  
 新鮮尼路 300-300A 座中房大房 1, 2 樓 5 8937976

初級班	9月5日	15	五	8:00—9:30
高級班	9月8日	15	一	6:00—7:30
9月10日	15	三	8:00—9:30	
9月24日	15	三	6:15—7:45	
極班	9月22日	12	一	7:45—9:45

下列書刊(附盒帶)：歡迎選購：  
課本(1至3冊)：拼音字表  
(歌集)：普通話貿易會話  
酒編：散文短劇選  
事選：兒童普通話

**幼稚園招生**  
上午及全日班  
班K2低班K3高班

學。即日開始報名  
福全街32—40號二樓  
六四六七二

---

**英文書院**  
**生通告**  
**重讀生**  
**預科生**

府派位生學費全免  
(可代辦轉校轉網手續)  
入學之各級生，須備成績

及原校成績表到校辦理。  
也彌敦道483—485A號  
005741 3—882692  
校冷氣設備——







# 22屆亞洲健美比賽 第一屆男女配對賽

三國男女選手百多人參加  
香港隊三人入決賽獲獎

配對賽新日中三隊掄元


台北，六十多位選手 加決賽。 中國台北隊：黃銳 、李達和、張忠誠、 海源、黃阿文、黃銘 劉麗文。 印度隊：派特拉、 阿希卡里、張德。 巴林：阿吉沙、馬 八、阿倍	上、岡本、島袋、朝生 日本隊：金成、川口、 三、陳陽 新、五、張興 港、六、張 七、查札 八、阿倍
---	---

[illegible]

亞曼德、馬木德、胡森	伊拉克隊：馬迪、希爾。	哈特、阿里、奎克、新加坡隊：曹明、	陳昌林。
(西亞)、房三赫(韓)	(新)、曼吉特 馬來	斤) 選手：黃俊堯(中	離蛋級(六十五公
		、金威(日)、曹明	

阿巴斯、卡林。  
美錦標賽暨第  
廿四晚在台北  
禮的隆重場面

(日)、派特拉(印)  
(阿吉沙(巴林)、東  
達和(中)。  
輕量級(七十公斤  
選手：一、裴龍德)



第二十二屆亞洲健美錦標賽

賽

中國第一屆主

女配對

第一屆男  
Champions  
Champion

第壹賽果  
Building  
y Building



第廿二屆亞洲健美錦標賽  
Body Building Championships

約書·姜慶淳 馬木德·鄭海源 宋國文 克·蔣卓光 阿馬里 魏曉合 卜上圖 輕田昌敏 朴水哲 刺生 阿曼德 金蔭 阿馬里 魏曉合 卜上圖 輕田昌敏 朴水哲 刺生 阿曼德 金蔭

第廿二屆亞洲健美錦標賽  
Body Building Championships

第廿二屆亞洲健美錦標賽  
Body Building Championships

十、烏拔(日)。以「選手」，阿巴  
 厘中量級(七十五磅伊拉克)，「阿  
 奈(本)」，「阿馬巴(巴林)」，三、並  
 與林靜惠、郭寶兩位小姐合影。  
 德(伊拉克)，三、並黃銘鏞(中)、五、米

英雄與美人  
 約賽獲得進步最晚之曉  
 菲律賓中量級冠軍

Building Championships  
 Body Building Championships

Building Championships



國台北，各人的姿優美

# 僑華

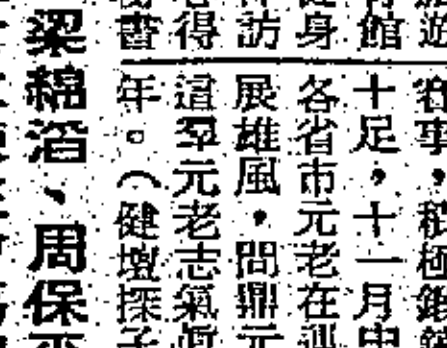
：5—490884

全僑稱許  
經濟報導  
包羅萬有  
專刊豐富  
新聞翔實  
歷史悠久  
六月五日  
一九二五

[illegible][illegible][illegible]

### 體育學院同學 與同道交流

體育學院同學會，在廣州有健美人士，查閱各報，選定港體育健身技藝聯合會，參加，並有元帥、陳均儀、張、梁紹滔、周保平與兩位女教練在會場留影。



調節，設學生畢業，兩年內人知道什麼健美？這什麼健美？多些接近。還有，製造健美比賽，是國際賽，應多些對外宣傳，讓海外人士知道，因為知道有亞洲健美先生比賽，只是國內人仕知道，好，希望有關方面留意。

上圖：鍾量級、金鐘、房云輝、西哈特、賈  
 曼吉、吳川上、鍾維後與會長黃瑞峰合影。  
 國泰網球賽與大會會長黃瑞峰合影。



進入決賽，參加健兒賽，節目豐富，有：東  
 生项目的藝表演，歐明表演，健  
 紛以最佳的姿態演出操；鍾華、余姿  
 國泰網球賽的一個動作：楊耀英表演，現代  
 正雙頭肌，正展雙背闊肌，除抽跳外，並體  
 肌，側展三頭肌，正展腹，康舞，專師指導，  
 肌與腰肌，並且隨配合人為陳少禮先生，



香港流行體操舞蹈總會晚會聯席

[illegible]

### 馬配對賽成績表

輕重量級 (九十公斤以下)  
重量級 (九十公斤以上)

級別	第一名	第二名	第三名
輕重量級	阿·張胡齊陳希	阿·馬伊巴	阿·馬伊巴
重量級	阿·馬伊巴	阿·馬伊巴	阿·馬伊巴

男女配對健美賽

級別	第一名	第二名	第三名
輕重量級	阿·馬伊巴	阿·馬伊巴	阿·馬伊巴
重量級	阿·馬伊巴	阿·馬伊巴	阿·馬伊巴



因此，在幾個月前，由於姿勢，向裁判員手卡達的阿馬奈挑戰，阿馬奈勝任何姿勢，他馬上展出相同的姿勢，還在阿馬奈左右，使裁判有阿馬奈比較，結果，萬卓光贏了阿馬奈。

×××宋國文編在中量級，他的下身肌肉與同組冠軍菲律賓阿約查比較，毫不遜色，所差是沒有國際賽經驗，如再有恒心苦練下去，



讀者  
 龐大  
 廣告  
 力強

本報遠在  
 一九三叁  
 三月三日  
 香港政府  
 明令指定  
 刊登有關  
 法律性質  
 廣告之有  
 效刊物

DATE	BR	CL	PL	CT	RE
------	----	----	----	----	----



# 音樂週刊

## 第一屆亞洲藝術節即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

第一屆亞洲藝術節，即將開幕，現已開始預售票。這次藝術節比過去幾屆略小，但仍頗有規模，包括有十個國家的藝人來港表演，加上本港的六個團體參加演出，演期為期三週。

### 將舉行首次獨唱會

著名女高音 顧企蘭

顧企蘭女士，是一位著名的女高音歌唱家，她將在近期舉行她的首次獨唱會。她的演唱風格獨特，音域寬廣，深受聽眾喜愛。此次獨唱會將是她藝術生涯的一個重要里程碑。

### 星加坡交響樂團演奏

亞洲長青名曲選集

星加坡交響樂團將於近期演奏亞洲長青名曲選集。該選集收錄了多首經典亞洲音樂作品，由該樂團精心編排，旨在向聽眾展示亞洲音樂的獨特魅力。

### 三聯與寶金合辦

中國音樂作品唱片展

三聯與寶金合辦的中國音樂作品唱片展，將於近期舉行。此次展覽將展出多種中國傳統音樂作品唱片，包括古曲、民謠等，為聽眾提供了一個了解中國音樂文化的絕佳機會。

### 雅歌合唱團

樂壇短波

雅歌合唱團將於近期舉行演出。該合唱團由多位優秀的合唱家組成，演唱風格多樣，涵蓋了多種音樂風格。此次演出將為聽眾帶來精彩的合唱表演。

### 余章平主編

女高音獨唱音樂會

余章平主編的女高音獨唱音樂會，將於近期舉行。余章平是一位著名的音樂家，此次音樂會將由多位優秀的女高音歌唱家演出，展現她們的精湛演技。

### 第二屆合唱節管窺

香港管弦樂團

第二屆合唱節管窺，香港管弦樂團將於近期舉行演出。該樂團由多位優秀的管弦樂演奏家組成，演奏風格多樣，涵蓋了多種音樂風格。此次演出將為聽眾帶來精彩的管弦樂演奏。

### 賀洛維茲在莫斯科

唱片欣賞

賀洛維茲在莫斯科的唱片欣賞，將於近期舉行。此次欣賞將收錄了多首賀洛維茲在莫斯科演奏的經典作品，為聽眾提供了一個了解賀洛維茲演奏風格的機會。

### 余章平主編

女高音獨唱音樂會

余章平主編的女高音獨唱音樂會，將於近期舉行。余章平是一位著名的音樂家，此次音樂會將由多位優秀的女高音歌唱家演出，展現她們的精湛演技。

### 余章平主編

女高音獨唱音樂會

余章平主編的女高音獨唱音樂會，將於近期舉行。余章平是一位著名的音樂家，此次音樂會將由多位優秀的女高音歌唱家演出，展現她們的精湛演技。

### 余章平主編

女高音獨唱音樂會

余章平主編的女高音獨唱音樂會，將於近期舉行。余章平是一位著名的音樂家，此次音樂會將由多位優秀的女高音歌唱家演出，展現她們的精湛演技。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。

### 力金

第一屆三國音樂節

第一屆三國音樂節，將於近期舉行。此次音樂節將由多位優秀的音樂家演出，展現他們的精湛演技。音樂節將為聽眾帶來精彩的音樂表演。









### 家鬼

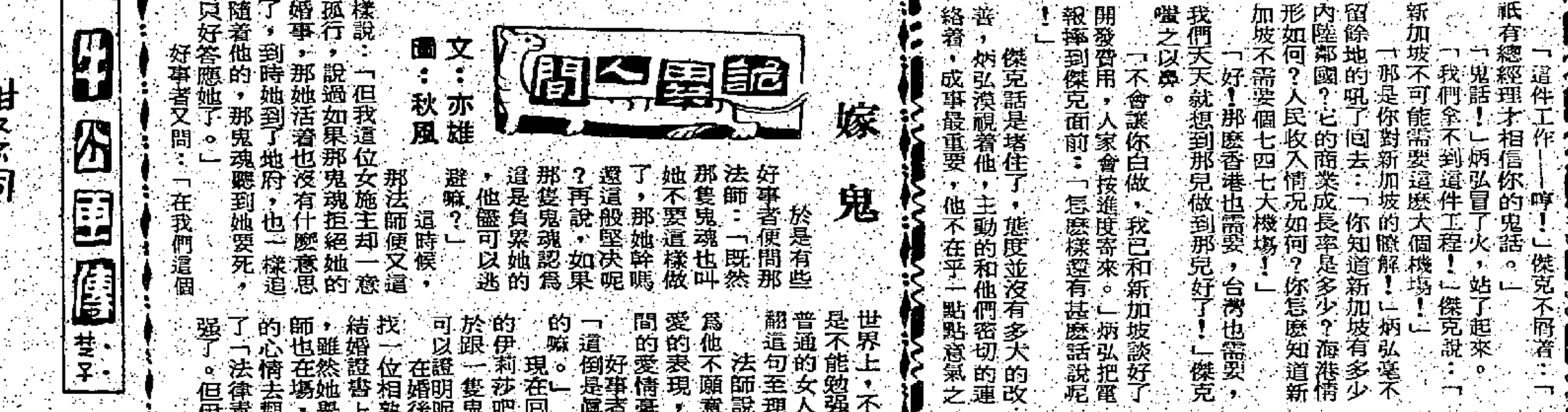
文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」



### 丹靈

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 何必離婚

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 五、情聖還是大騙頭

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 夢綺

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 鬼島

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 冷飲

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 香港人

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 何謂賭博

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 夜半鈴聲

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 翻車魚

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

### 祥兆張

文：亦雄

「這件工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」

「你別說，這工作，真不簡單。」







灣仔軒尼詩道1號  
熙信樓1709至1711室

[illegible]

保箱請詳均行寄  
密區詳對可發

**姻**

中學女友速函電話址照  
片本報483 無電照不撥

寄九龍中環駁  
70536 號郵政局

**哈國際公司**

東南亞總經銷

蝦及活水桑拔蚌

ODY 洗頭用品系列

2639與本公司香港代表聯絡

社會學管理、政府註冊高級婚嫁資料中  
心環德輔道中48裕皇大廈504室利源西街  
詢問電話：5-268708

**世紀婚嫁服務公**

蜜酒 喜糖 喜車 喜馬 喜類 喜傢俬  
派利 喜多 喜好 喜理 喜照 喜  
美加級 有分公司 專誠接洽海外姻緣  
一至六上午十時至七時 假日十時至一時



### 明日來電

本報為增強分類廣告  
客戶服務起見特設熱線  
電話：五二四六五八八  
省時又省力

### 分類廣告

大字四個 小字卅四個  
每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每日收費十五元，小字每行三十字。長期優待，另有折扣。

聘請司機	聘請司機一名，要求熟練，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。
聘請司機	聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。

### 聘請司機

聘請司機一名，待遇從優。



## 分類廣告

大字四個 小字卅四個  
每天十五元  
每折換多字每四一各本

報分類廣  
界來稿惠  
大字四個  
個一定爲  
天收費十  
如超過一  
出字數按  
計算，長  
照不扣，上  
日下午五

告，歡迎  
登，每段  
，小字卅  
一個位，  
五元，刊  
個位，即  
一個位遞  
照計，不  
期繳費，  
時半截稿

**貴** 愛心護老院  
百德新街⑤—762156  
高尚住宅 環境幽靜

美  
醫生主辦 經醫護士  
物理治療 日夜護理  
傷殘痲痹 歡迎參觀

玻璃水 3門噴漆 裝 七街古 收

油漆鐵器  
 歡迎大小  
 7158  
 工程  
 油漆泥水  
 83-782333  
 銅器花樽  
 〇七號地  
 八〇〇六  
 實酸

校址：九龍鴨寮街  
電話：五合勤行  
程泥水 花架鋁質 木工換窗  
自做 495  
3 乒乓球用品

用品、海綿、波  
兵、橡皮、發球機  
高級、各種、發球機  
營、各種、發球機  
專、各種、發球機  
達、各種、發球機  
萬新到木板

★歡迎選購★  
地址天樂里9-17號兆豐大廈三樓☎893 7466

工打 酒樓、餐廳、會所大喜訊 鋼寫字檯 國鋼 美聯偵探社 修裝漏執

天面低庫升降  
機底缸底泳池  
牆壁地台石棉  
擔保三年信譽  
牌照有編號經  
驗卅餘年說爭  
執難必須開單  
承接設計裝修  
大小工程離島  
港澳免費估價  
專車貨運聯發  
代勞傭車聯發

華僑日報廣告信箱 下列信箱有信 請携收據來取

1092	1038	1409	1442	1552
------	------	------	------	------

**苦**  
EL  
食房、  
見、冰  
之  
處  
更捷  
(區)

**旅遊**

高  
套  
房

八  
十  
元  
起  
迎  
來  
對  
港  
京  
美  
龍  
旺  
仔  
外  
道  
22  
樓  
2  
樓  
新  
與  
旅  
合

本州五大、六天、七天、八天由 \$5730 起  
 增加成本：多增日光  
 全港獨有：①日本環球片場②琵琶湖  
 華欣七岩七天  
 曼谷四天、五天、七天  
 新加坡四天、五天、七天  
 由 \$2370 起  
 由 \$2410 起  
 泰星馬六天 \$4090  
 泰星六天 \$3400 新加坡五天 \$3090  
 夜總會最多次、行程最多、成本最高  
 增加成本多增：  
 (一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港  
 台灣專線、竹仔寮類主港最多、竹仔寮線

00	墾丁花蓮台北四天	\$2090
00	台北花蓮五天	\$1990
00	高雄阿里山五天	\$1990
00	環島七天	由 \$2400起
起	環島九天	\$2850
台北、高雄返港) 台證收		100元

<p>旅遊有限公司</p>	<p>(全港最豪華, 成本最高)</p>	<p>暢遊著名佛寺, 玫瑰花園, 桂河橋</p>	<p>暢遊邦咯島, 檳城怡保, 吉隆</p>	<p>暢遊勝景名山疊嶂山, 桂林獨秀峯, 波沙山, 洞府奇觀七星岩, 廣岩岩</p>	<p>海南島暢遊海口市, 宋慶齡故鄉文昌縣, 天涯海角, 萬泉河, 東山嶺</p>	<p>海陸空精華遊, 暢遊杭州, 西湖十景, 上海, 蘇州, 乘「天堂號」遊江</p>
---------------	----------------------	--------------------------	------------------------	--	---	---

寧波、寧波、普陀山、紹興、  
 嘉興、乘雙體客船“雨興號”  
 普陀山  
 上海、蘇州六天直航團  
 \$ 2690 逢四出發  
 寧波、普陀山、紹興  
 六天直航團 \$ 2690 逢四出發  
 坐豪華郵輪錦江，遨遊寧波、  
 海、蘇州、無錫、杭州九天  
 \$ 3190  
 安、北京、上海十天  
 \$ 4190  
 山、杭州、上海十一天  
 \$ 3290

<p><b>旅遊有限公司</b></p>	<p><b>暢遊日本東京、箱根、富士山</b> 白格屋、靈力館、京都、奈良 <b>長崎、地田湖、豐島、空峯、別</b></p>	<p><b>暢遊九州鹿兒島、櫻島火山、指宿</b> 長崎、地田湖、豐島、空峯、別</p>	<p><b>暢遊台北、陽明山、故宮博物院、野柳、日月潭、阿里山、</b></p>	<p><b>暢遊名勝區歐洲大陸，行程經過精心編排，時間充裕任君選擇。價錢實惠，享受豪華。</b> <b>時「送」3天<sup>*</sup>歐洲團，更有是意</b></p>	<p><b>1. 夏威夷五天豪華游</b> <b>\$ 4490</b>    逢二、六、日出發 <b>2. 夏威夷四洲(開城)三天豪華游</b> 逢三、五、日發</p>	<p><b>暢遊墨爾本、巴拿馬、溫得利湖</b> <b>蘇非力山、黃金博物館、紐西蘭</b></p>
----------------------	---	--	--	--	---	--

，迦加黃朝，前城，皇后救  
 萬鴻，奧馬拉馬曲山國家公園  
 歌劇院，雪梨塔，首都坎培  
 區區，電視塔，戰爭紀念館，  
 表演等。

紐約十天

**\$1,1390 逢星期三出發**  
 金海岸、雪梨、坎培拉  
**七天 \$7490 逢星期一出發**  
 爾德、雪梨、坎培拉  
**七天 \$7590 逢星期二出發**  
 爾德、雪梨五天  
**\$6790 逢週二出發**

